



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel, 14.7.2004
KOM(2004) 490 v konečnom znení

2004/0161 (CNS)

Návrh

NARIADENIE RADY

**o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom
Európskeho poľnohospodárskeho fondu na rozvoj vidieka (EAFRD)**

(predložená Komisiou)

{SEK(2004) 931}

ODÔVODNENIE

1. Po zásadnej reforme prvého piliera spoločnej poľnohospodárskej politiky v rokoch 2003 a 2004 sa reforma politiky v novom období financovania zameriava hlavne na rozvoj vidieka.
2. Keďže viac ako polovica obyvateľov EÚ-25 žije vo vidieckych oblastiach, ktoré tvoria 90 % územia, rozvoj vidieka je dôležitou oblasťou politiky. Farmárstvo a lesníctvo majú stále prevažujúci význam pre využitie pôdy a riadenie prírodných zdrojov vo vidieckych oblastiach EÚ a sú dôležité ako platforma hospodárskej diverzifikácie vo vidieckych spoločenstvách.
3. „Problémy“ a výzvy, ktorými sa má politika rozvoja vidieka zaoberať, možno zhrnúť do týchto oblastí:
 - ekonomické: Vidiecke oblasti majú výrazne nižší príjem, ako je priemer, starnúce práceschopné obyvateľstvo a väčšiu závislosť od primárneho sektora;
 - sociálne: Vo vidieckych oblastiach je evidentne vyššia nezamestnanosť. Nízka hustota obyvateľstva a vyľudňovanie v niektorých oblastiach tiež môžu zvýšiť riziko problémov, ako je slabý prístup k základným službám, sociálna odlúčenosť a menej možností nájsť si zamestnanie;
 - environmentálne: Potreba zabezpečiť, aby poľnohospodárstvo a lesníctvo pozitívne prispievali k potrebám krajiny a širšie prostredie si vyžaduje starostlivé nastavenie rovnováhy.
4. Agenda 2000 stanovila politiku rozvoja vidieka za 2. pilier spoločnej poľnohospodárskej politiky, aby sprevádzala ďalšiu reformu trhovej politiky na celom území Európy. Politika rozvoja vidieka sa nemôže preto odkloniť od svojej úlohy druhého piliera spoločnej poľnohospodárskej politiky s dôrazom na slovo „spoločná“, t. j. alternatívy zvolenej na organizáciu poľnohospodárskeho sektora na úrovni EÚ. Nadobúda to význam, najmä pokiaľ ide o zabezpečenie spojitosti nástrojov a cieľov politiky medzi oboma piliermi.
5. Politika rozvoja vidieka EÚ sa zameriava na všeobecné ciele trvalo udržateľného rozvoja v zhode so závermi Európskej rady z Lisabonu (marec 2000) a Göteborgu (jún 2001). Zatiaľ čo závery z Lisabonu stanovili cieľ, aby sa do roku 2010 Európska únia stala najviac konkurencieschopnou hospodárskou oblasťou založenou na vedomostiach, závery z Göteborgu pridali nový dôraz na ochranu životného prostredia a dosiahnutie modelu trvalo udržateľnejšieho rozvoja. Uvedené závery poukázali aj na skutočnosť, že v zmysle Agendy 2000 sa európska poľnohospodárska politika stala „orientovanou viac na zabezpečenie rastúcich potrieb širokej verejnosti, pokiaľ ide o bezpečnosť a kvalitu potravín, rozlišovanie medzi výrobkami, ochranu zvierat, kvalitu životného prostredia a ochranu prírody“.
6. Ďalšia implementácia reformy SPP zahŕňa potrebu stálej prítomnosti sektorovej zložky v politike rozvoja vidieka EÚ. Okrem toho dualita farmárskych štruktúr a niekedy ešte stále vysoký podiel poľnohospodárstva na zamestnanosti v mnohých nových ČŠ zahŕňa ďalšiu dôležitú potrebu politiky, ktorá by sprevádzala reštrukturalizáciu v poľnohospodárstve a vidieckych oblastiach.
7. Územné zložky politiky rozvoja vidieka EÚ ako reakcia na ekonomické, sociálne a environmentálne výzvy, ktorým čelia vidiecke oblasti, spočívajú v tom, že

sprevádzajú poľnohospodárstvo a lesníctvo v ich dôležitej úlohe obhospodarovania pôdy a zapájajú poľnohospodárstvo a lesníctvo do diverzifikovaného vidieckeho hospodárstva a prispievajú k sociálno-ekonomickému rozvoju vidieckych oblastí.

8. Posledná reforma SPP zdôraznila vzájomné dopĺňanie dvoch pilierov SPP, zavedenie oddelenia (decoupling), krížovej zhody (cross compliance) a modulácie (t. j. prevodu financií z 1. na 2. pilier) sa má začať vykonávať od roku 2005. 1. pilier sa sústreďuje na poskytovanie základnej podpory príjmov pre farmárov, ktorí môžu naďalej slobodne vyrábať na základe dopytu trhu, zatiaľ čo 2. pilier podporuje poľnohospodárstvo ako dodávateľa verejného tovaru na základe jeho environmentálnych a vidieckych úloh a vidieckeho rozvoja.
 9. Vzhľadom na závery konferencie v Salzburgu (november 2003) a strategické zameranie Európskej rady z Lisabonu a Göteborgu zdôrazňujúce ekonomické, environmentálne a sociálne prvky trvalej udržateľnosti sa v oznámení o finančných perspektívach na obdobie 2007–2013 stanovilo sledovanie troch hlavných cieľov politiky rozvoja vidieka:
 - zvýšenie konkurencieschopnosti poľnohospodárskeho sektora prostredníctvom podpory reštrukturalizácie;
 - skvalitnenie životného prostredia a krajiny prostredníctvom podpory na obhospodarovanie pôdy (vrátane akcií na rozvoj vidieka týkajúcich sa lokalít Natura 2000);
 - zlepšenie kvality života vo vidieckych oblastiach a podpora diverzifikácie hospodárskych aktivít prostredníctvom opatrení zameraných na poľnohospodársky sektor a iných vidieckych činiteľov;
- Celkovo dôležitosť rozmeru politiky rozvoja vidieka EÚ spočíva v:
- v ďalšom sprevádzaní a dokončení reformy SPP a v zabezpečení spojitosti s nástrojmi a politikami prvého piliera;
 - prispievaní k ďalším prioritám politiky EÚ, ako je udržateľné riadenie prírodných zdrojov, inovácia a konkurencieschopnosť vo vidieckych oblastiach a ekonomická a sociálna súdržnosť.
10. Veľké množstvo programov, systémov programovania a rôzne systémy riadenia financií a kontroly v súčasnom období programovania značne zvýšili administratívnu záťaž na členské štáty a Komisiu a znížili spojitosť, transparentnosť a zviditeľnenie politiky rozvoja vidieka.
 11. Prvým dôležitým krokom je, aby rozvoj vidieka spadol pod jediný rámec financovania a programovania.
 12. Dôležitým nástrojom na zabezpečenie, aby sa programovanie rozvoja vidieka zameralo na priority EÚ a zlučiteľnosť s inými politikami EÚ, bude dokument o stratégii rozvoja vidieka EÚ, ktorý pripravuje Komisia a ktorý bude slúžiť ako základ pre národné stratégie rozvoja vidieka a programy.
 13. Jasne stanovené ciele vzhľadom na priority EÚ a väčší dôraz na poskytovanie správ o výsledkoch programu prostredníctvom posilneného monitoringu a hodnotenia zabezpečí väčšiu transparentnosť a zodpovednosť pri využívaní financií EÚ, zatiaľ čo súčasne členským štátom poskytne väčšiu slobodu, pokiaľ ide o to, ako plánujú

vykonávať svoje programy, prostredníctvom menej podrobných pravidiel a podmienok spôsobilosti a zjednodušeného riadenia financií a systémov kontroly.

14. Konzultácia so zainteresovanými pri navrhovaní, vykonávaní a hodnotení národných stratégií a programov, integrácia prístupu zdola nahor iniciatívy LEADER, výmena najlepších postupov a vytváranie sietí pomôže zabezpečiť systematický dialóg, ktorý je základom dobrého riadenia.
15. Spolu so zvýšenou prehľadnosťou, pokiaľ ide o povinnosti členských štátov a Komisie v oblasti riadenia financií, by mali navrhované zmeny značne zlepšiť vykonávanie a riadenie politiky rozvoja vidieka.
16. Aby sa dosiahol strategickejší prístup k rozvoju vidieka, ako prvý krok v štádiu programovania Komisia vypracuje strategický dokument stanovujúci priority EÚ pre tri línie politiky. Uvedú sa v ňom silné a slabé stránky na úrovni EÚ a hlavné ukazovatele na určenie napredovania pri dosahovaní priorít EÚ. Stratégiu rozvoja vidieka EÚ by potom prijala Rada a vytvorila by základ pre národné stratégie rozvoja vidieka ČŠ. Národná stratégia rozvoja vidieka by mala previesť priority EÚ do národných podmienok po konzultácii so zainteresovanými, stanoviť hlavné výsledné ukazovatele a demonštrovať zlučiteľnosť programovania rozvoja vidieka s inými politikami EÚ najmä s politikou súdržnosti.
17. Programy preformulujú národnú stratégiu do stratégie pre každú z troch tematických línií zodpovedajúcich hlavným politickým cieľom podľa bodu 9 a pre líniu iniciatívy LEADER za použitia kvantifikovaných cieľov a hlavných výsledných ukazovateľov (obsahujúcich minimálny súbor spoločných ukazovateľov v rámci celej EÚ). Na zabezpečenie vyváženej stratégie minimálneho financovania pre líniu 1 (konkurencieschopnosť) a líniu 3 (ďalší rozvoj vidieka) bude potrebné aspoň 15 % celkového financovania programov EÚ a aspoň 25 % pre líniu 2 (obhospodarovanie pôdy). Pre líniu iniciatívy LEADER je vyčlenené minimálne 7 % z financovania zo zdrojov EÚ.
18. Ako stavebné prvky pre každú tematickú líniu bude k dispozícii množstvo opatrení. Podmienky, na základe ktorých sa môžu opatrenia vykonávať, boli upravené a zjednodušené.
19. V prípade línie 1, konkurenčná schopnosť farmárstva a lesníctva, by mala stratégia reštrukturalizácie budovať na opatreniach týkajúcich sa ľudského a hmotného kapitálu a aspektov kvality a mala by umožňovať postupné ukončenie určitých opatrení v súčasnosti platných v nových členských štátoch.
20. Pre stratégiu v prípade línie 2, životné prostredie a obhospodarovanie pôdy, je nevyhnutnou zložkou poľnohospodárske prostredie. Existujúce opatrenie pre znevýhodnené oblasti je predefinované, čo sa týka vymedzenia prechodných zón (čiastočne sa zakladá na sociálno-ekonomických údajoch, ktoré sa v mnohých prípadoch stali neaktuálnymi). Nové vymedzenie je potrebné zakladať na produktivite pôdy a klimatických podmienkach a dôležitosti extenzívnych farmárskych aktivít na obhospodarovanie pôdy, nízkej produktivite pôdy a zlých klimatických podmienkach poukazujúcich na ťažkosti pri zachovávaní poľnohospodárskej aktivity.
21. Všeobecná podmienka pre opatrenia podľa línie 2 na úrovni príjemcu je dodržiavanie povinných požiadaviek EÚ a národných požiadaviek týkajúcich sa poľnohospodárstva a lesníctva.

22. Pre líniu 3, ďalší rozvoj vidieka, je uprednostňovaná metóda implementácie cez stratégie miestneho rozvoja zamerané na subregionálne subjekty vytvorené buď v úzkej spolupráci medzi národnými, regionálnymi a miestnymi orgánmi, alebo navrhnuté a implementované na základe prístupu zdola nahor za použitia koncepcie iniciatívy LEADER (výber najlepších plánov miestneho rozvoja miestnych akčných skupín predstavujúcich verejno-súkromné partnerstvá). Horizontálne uplatňovanie určitých opatrení na základe línie 3 je naďalej možné.
23. Každý program by mal obsahovať líniu iniciatívy LEADER na financovanie vykonávania stratégií miestneho rozvoja miestnych akčných skupín založených na troch tematických líniách, prevádzkových nákladov miestnych akčných skupín, kooperačných projektoch medzi miestnymi akčnými skupinami, experimentálnych a pilotných koncepciách a budovaní kapacít a oživení, ktoré sú potrebné pre prípravu miestnych stratégií rozvoja.
24. V prípade technickej pomoci sa môže vyhradiť do 4 % z financií programu na vykonávanie programu, vrátane financovania národných sietí na podporu vykonávania opatrení na rozvoj vidieka a najmä miestnych akčných skupín a slúžiť ako kontaktný bod pre Európsku sieť pre rozvoj vidieka. Sieť EÚ pre rozvoj vidieka bude pomáhať Komisii pri vykonávaní politiky.
25. Miera spolufinancovania EÚ je stanovená na úrovni línií, minimálne 20 % a maximálne 50 % celkových verejných výdavkov (75 % v konvergenčných regiónoch). Pre líniu 2 a líniu iniciatívy LEADER bude maximálna sadzba 55 % (80 % v konvergenčných regiónoch), čo vyjadruje, aké priority prikladá EÚ týmto líniám. Pre okrajové regióny sa maximálne sadzby spolufinancovania zvýšili o 5 bodov.
26. Z celkového financovania EÚ na rozvoj vidieka, ktoré je k dispozícii na obdobie (bez modulácie), 3 % budú slúžiť ako rezerva, ktorá sa prideli v rokoch 2012 a 2013 členským štátom s najlepším plnením línií iniciatívy LEADER.
27. Na vykonávanie programov sa zavedie posilnený monitoring, hodnotenie a systém poskytovania správ založený na spoločnom rámci EÚ dohodnutom medzi členskými štátmi a Komisiou. Na základe výročných súhrnných správ o realizácii programov a priebehu uskutočňovania národných stratégií (pokiaľ ide o výsledky) Komisia predkladá raz do roka správy o priebehu plnenia priorít EÚ pre rozvoj vidieka. V prípade potreby by toto mohlo viesť k návrhu na úpravu stratégie rozvoja vidieka EÚ.
28. Uvedený prístup by umožnil zamerať spolufinancovanie EÚ, ktoré je k dispozícii pre rozvoj vidieka, na spoločne dohodnuté priority EÚ pre tri línie politiky, zatiaľ čo sa ponechá dostatočná flexibilita na úrovni členského štátu a regionálnej úrovni na to, aby sa našla rovnováha medzi sektorovým rozmerom (reštrukturalizácia poľnohospodárstva) a teritoriálnym rozmerom (obhospodarovanie pôdy a sociálno-ekonomický rozvoj vidieckych oblastí), ktoré reagujú na individuálne situácie a potreby. Okrem toho model iniciatívy LEADER by sa mohol uplatniť v širšom rozsahu, zatiaľ čo by celkovo bolo pre EÚ zabezpečené pokračovanie a konsolidácia koncepcie iniciatívy LEADER.

Návrh

NARIADENIA RADY

o podpore rozvoja vidieka prostredníctvom Európskeho poľnohospodárskeho fondu na rozvoj vidieka (EAFRD)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva a najmä na jej článok 37,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Európskeho parlamentu,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

so zreteľom na stanovisko Výboru regiónov,

keďže:

- (1) politika rozvoja vidieka by mala sprevádzať a dopĺňať trhovú politiku a politiku podpory príjmov spoločnej poľnohospodárskej politiky (SPP) a tým prispievať k dosiahnutiu cieľov politiky, ako je ustanovené v článku 33, odsek 1 Zmluvy. Politika rozvoja vidieka by mala tiež zohľadňovať všeobecné ciele politiky hospodárskej a sociálnej súdržnosti ustanovenej v článku 158 Zmluvy a prispievať k ich dosiahnutiu pri integrovaní ďalších dôležitých priorít politiky, ako je vyjadrené v záveroch Európskej rady z Lisabonu a Göteborgu.
- (2) podľa článku 33, odsek 2, písmeno a) Zmluvy pri vypracovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a konkrétnych metód jej uplatňovania, je potrebné zohľadniť najmä charakter poľnohospodárskej činnosti, ktorá vyplýva zo sociálnej štruktúry poľnohospodárstva a zo štrukturálnych a prírodných rozdielností medzi rôznymi vidieckymi oblasťami.
- (3) reforma SPP v júni 2003 a apríli 2004 zaviedla hlavné zmeny, ktoré by mohli mať značný vplyv na hospodárstvo na celom vidieckom území Spoločenstva, pokiaľ ide o modely poľnohospodárskej výroby, metódy obhospodarovania pôdy, zamestnanosť a ďalšie sociálne a ekonomické podmienky vo vidieckych oblastiach.
- (4) činnosť Spoločenstva by mala byť zlučiteľná s činnosťou uskutočňovanou členskými štátmi, alebo by mala k nej prispievať. Partnerstvo by sa malo posilniť prostredníctvom opatrení na účasť rôznych typov partnerov pri plnom zohľadnení inštitucionálnych právomocí členských štátov. Zainteresovaní partneri by sa mali zapájať do prípravy, monitorovania a hodnotenia programovania.
- (5) Spoločenstvo môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity, ako je ustanovené v článku 5 Zmluvy. Keďže členské štáty nemôžu dosiahnuť cieľ rozvoja vidieka

v primeranej miere vzhľadom na spojenia medzi ním a inými nástrojmi spoločnej poľnohospodárskej politiky, mieru rozdielností medzi vidieckymi oblasťami a limity finančných zdrojov členských štátov v rozšírenej únii, dá sa lepšie dosiahnuť na úrovni Spoločenstva na základe viacročnej záruky financovania Spoločenstvom a sústredením sa na jeho priority. V súlade so zásadou proporcionality, ako je ustanovené v článku 5 Zmluvy, toto nariadenie nepresahuje rámec toho, čo je potrebné na dosiahnutie tohto cieľa.

- (6) aktivity Európskeho poľnohospodárskeho fondu na rozvoj vidieka, ďalej len ako „fond“, a operácie, na ktoré prispieva musia byť v konzistentné a zlučiteľné s ďalšími politikami Spoločenstva a musia byť v súlade so všetkými právnymi predpismi Spoločenstva.
- (7) Spoločenstvo vo svojej činnosti v prospech rozvoja vidieka dbá na to, aby podporovalo odstraňovanie rozdielov a presadzovalo rovnosť medzi ženami a mužmi v súlade s článkami 2 a 3 Zmluvy.
- (8) na účely zamerania sa na strategický obsah politiky rozvoja vidieka v súlade s prioritami Spoločenstva a tým v prospech jeho transparentnosti by mala Rada prijať strategické usmernenia k návrhu Komisie.
- (9) na základe strategických usmernení, ktoré prijala Rada, každý členský štát by mal pripraviť svoje národné stratégie rozvoja vidieka tvoriace referenčný rámec na prípravu programov rozvoja vidieka. Členské štáty a Komisia by mali poskytovať správy o monitorovaní národnej stratégie a stratégie Spoločenstva.
- (10) programovanie rozvoja vidieka by malo byť v súlade s národnými prioritami a prioritami Spoločenstva a dopĺňať ďalšie politiky Spoločenstva, najmä politiku poľnohospodárskeho trhu, politiku súdržnosti a spoločnú politiku rybolovu.
- (11) na zabezpečenie trvalo udržateľného rozvoja vidieckych oblastí je potrebné sa zamerať na obmedzený počet hlavných prioritných cieľov na úrovni Spoločenstva týkajúcich sa konkurencieschopnosti v poľnohospodárstve a lesníctve, obhospodarovania pôdy a životného prostredia a kvality života a diverzifikácie aktivít v týchto oblastiach.
- (12) je potrebné vytvoriť všeobecné pravidlá pre programovanie a revidovanie programovania rozvoja vidieka, pričom je potrebné zabezpečiť primeranú rovnováhu medzi tromi prioritnými líniami programov rozvoja vidieka. Doba programovania by mala byť sedem rokov.
- (13) na dosiahnutie cieľa zlepšiť konkurenčnú schopnosť sektorov poľnohospodárstva a lesníctva je dôležité vypracovať jasné stratégie rozvoja zamerané na posilnenie a prispôbenie ľudského potenciálu, hmotného kapitálu a kvality poľnohospodárskej výroby.
- (14) pokiaľ ide o ľudský potenciál mal by byť k dispozícii rad opatrení na odbornú prípravu, vstup mladých farmárov do podnikania, skorší odchod do dôchodku farmárov a pracovníkov na farmách, využitie poradenských služieb farmármi a vlastníckmi lesov a zriadenie pomocných služieb pre farmy a služieb riadenia.
- (15) pokiaľ ide o odbornú prípravu, vývoj a špecializácia poľnohospodárstva a lesníctva vyžaduje príslušnú úroveň technického a ekonomického vzdelávania, vrátane nových informačných technológií, ako aj primerané vedomosti v oblastiach kvality výrobkov, výsledkov výskumu a trvalo udržateľného riadenia prírodných zdrojov, vrátane

požiadaviek krížovej zhody a uplatňovania výrobných postupov, ktoré sú v súlade s udržiavaním a skvalitňovaním krajiny a ochranou životného prostredia. Z tohto dôvodu je potrebné rozšíriť rozsah odborného vzdelávania na dospelých, ktorí sa zaoberajú poľnohospodárskymi a lesníckymi záležitosťami, a zahrnúť informácie a informačné aktivity. Odborné vzdelávanie a informačné aktivity sa týkajú záležitostí v oblasti konkurencieschopnosti poľnohospodárstva a aj lesníctva a obhospodarovania pôdy a environmentálnych cieľov.

- (16) poskytovanie osobitných výhod pre mladých farmárov môže uľahčiť ich počiatočné zriadenie a aj štrukturálne úpravy ich hospodárstiev po ich počiatočnom vstupe do podnikania. Opatrenie na vstup do podnikania by sa malo zjednodušiť poskytnutím jednorázovej platby a malo by byť podmienené vytvorením obchodného plánu zabezpečujúceho rozvoj aktivít mladých farmárov.
- (17) skorší odchod do dôchodku by sa mal zamerať na významnú štrukturálnu zmenu prevedených hospodárstiev na základe opatrenia pre vstup mladých farmárov do podnikania podľa požiadaviek tohto opatrenia, alebo prevodom hospodárstva s cieľom zvýšiť jej veľkosť tiež pri zohľadnení skúseností získaných pri implementácii predchádzajúcich systémov Spoločenstva v tejto oblasti.
- (18) využívanie služieb riadenia a poradenských služieb farmármi a vlastníkami lesov by im malo umožniť zlepšiť trvalo udržateľné riadenie ich hospodárstiev. Predovšetkým využívanie poradenských služieb pre farmárov, ako je ustanovené v nariadení Rady (ES) č. 1782/2003 z 29. septembra 2003, ktorým sa ustanovujú spoločne pravidlá pre systémy priamej podpory podľa spoločnej poľnohospodárskej politiky a ustanovujú určité systémy podpory pre farmárov a menia dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2019/93, (ES) č. 1452/2001, (ES) č.1453/2001, (ES) č. 1454/2001, (ES) č. 1868/94, (ES) č. 1251/1999, (ES) č. 1254/1999, (ES) č. 1673/2000, (EHS) č. 2358/71 a (ES) č. 2529/2001¹, by malo pomôcť farmárom posúdiť výkon ich poľnohospodárskych podnikov a určiť potrebné zlepšenia vzhľadom na povinné požiadavky na riadenie ustanovené v tomto nariadení.
- (19) vytvorenie poradenských a podporných systémov a systémov riadenia pre farmárov a/alebo vlastníkov lesov by im malo pomôcť upraviť, zlepšiť a uľahčiť riadenie a zlepšiť celkový výkon ich hospodárstiev ďalším skvalitnením ľudského potenciálu, ktorý pôsobí v farmárskom a lesníckom sektore.
- (20) pokiaľ ide o hmotný kapitál, mal by byť k dispozícii rad opatrení na modernizáciu fariem, zvýšenie ekonomickej hodnoty lesov, pridanie hodnoty k primárnej poľnohospodárskej a lesníckej výrobe, skvalitnenie a rozvoj poľnohospodárskej infraštruktúry, obnovenie lesníckeho výrobného potenciálu zničeného prírodnými katastrofami a zavedenie vhodných preventívnych opatrení.
- (21) cieľom investičnej pomoci Spoločenstva pre farmy je modernizovať poľnohospodárske hospodárstva, aby sa zlepšila ich hospodárska výkonnosť lepším využívaním výrobných faktorov, vrátane zavádzania nových technológií, zameraním sa na kvalitu, diverzifikácie na farme a mimo farmy, vrátane nepotravinových sektorov a energetických plodín, ako aj zlepšením environmentálneho a hygienického stavu, bezpečnosti pri práci a starostlivosti o zvieratá na farmách, pri zjednodušení

¹ Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004 (Ú. v. EÚ L 91, 30.3.2004, s. 1).

podmienok pre investičnú pomoc v porovnaní s podmienkami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 1257/1999 zo 17. mája 1999 o podpore rozvoja vidieka z Európskeho poľnohospodárskeho usmerňovacieho a záručného fondu (EPUZF) a ktorým sa menia a rušia niektoré nariadenia².

- (22) súkromné lesy zohrávajú dôležitú úlohu v hospodárskej činnosti vo vidieckych oblastiach a preto je pomoc Spoločenstva dôležitá na zvýšenie a posilnenie ich ekonomickej hodnoty, na zvýšenie diverzifikácie výroby a podporu trhových príležitostí, ako je napr. obnoviteľná energia.
- (23) skvalitnenie spracovania a obchodovania s primárnou poľnohospodárskou a lesníckou výrobou by sa malo podnecovať prostredníctvom podpory investícií zameraných na zlepšenie efektívnosti v spracovateľskom sektore a sektore obchodovania, propagáciou spracovania poľnohospodárskej a lesníckej výroby na obnoviteľnú energiu, zavedením nových technológií, sprístupnením nových trhových možností pre poľnohospodárske a lesnícke výrobky, zdôrazňovaním kvality, zlepšením činnosti v oblasti ochrany životného prostredia, bezpečnosti pri práci, hygieny a dobrého stavu zvierat podľa potreby zameraním sa na malé a mikro podniky, ktoré majú v lepšiu pozíciu na pridanie hodnoty miestnym výrobkom, pri zjednodušení podmienok na investičnú pomoc v porovnaní s podmienkami ustanovenými v nariadení Rady (ES) č. 1257/1999.
- (24) poľnohospodárska infraštruktúra a opatrenia na obnovu a prevenciu proti prírodným katastrofám by mali prispieť k priorite konkurencieschopnosti poľnohospodárstva a lesníctva.
- (25) pokiaľ ide o kvalitu poľnohospodárskej výroby a výrobkov, mal by byť k dispozícii rad opatrení na dodržiavanie noriem farmármi založených na právnych predpisoch Spoločenstva, na podnecovanie účasti farmárov na systémoch kvality potravín a na podporovanie organizácií výrobcov pri informačných a propagačných aktivitách.
- (26) cieľom opatrenia na dodržiavanie noriem je podporovať, aby farmári rýchlejšie zavádzali náročné normy založené na právnych predpisoch Spoločenstva týkajúce sa životného prostredia, zdravia ľudí, zdravia zvierat a rastlín, starostlivosti o zvieratá a bezpečnosti pri práci a aby tieto normy farmári dodržiavali. Tieto normy môžu uložiť nové povinnosti na farmárov a mala by sa poskytnúť následná podpora na pomoc na čiastočné krytie dodatočných nákladov alebo ušlého príjmu, ktoré vyplývajú z týchto povinností.
- (27) cieľom opatrenia zabezpečujúceho podporu pre farmárov, ktorí sa zúčastňujú na systémoch Spoločenstva alebo národných systémoch kvality potravín, je poskytnúť záruky spotrebiteľom, pokiaľ ide o kvalitu výrobku alebo použitého výrobného procesu ako výsledku ich účasti na takýchto systémoch, pridať hodnotu poľnohospodárskym primárnym výrobkom a podporovať trhové príležitosti. Keďže účasťou na takýchto systémoch môžu vzniknúť dodatočné náklady a povinnosti, ktoré nie sú trhom plne ocenené, farmári by sa mali podporovať, aby sa zúčastňovali na takýchto systémoch.
- (28) na strane spotrebiteľa je nutné zlepšiť osvetu o existencii a o parametroch výrobkov vyrábaných na základe uvedených systémov kvality. Organizáciám výrobcov by sa mala poskytovať podpora na informovanie spotrebiteľov a propagáciu výrobkov

² Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 80. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 583/2004.

vyrobených na základe systémov kvality podporovaných členskými štátmi v ich programoch rozvoja vidieka.

- (29) je potrebné zabezpečiť plynulé postupné ukončenie radu individuálnych opatrení zavedených Zmluvou o prístupí z roku 2003, a to opatrenie o polosamozásobiteľskom farmárstve a opatrenie o organizáciách výrobcov poskytujúce sektoru farmárstva v nových členských štátoch výhody na prvé dva roky obdobia programovania.
- (30) podpora osobitných metód obhospodarovania pôdy by mala prispievať k trvalo udržateľnému rozvoju podnecovaním farmárov a vlastníkov lesov, aby využívali najmä metódy využívania pôdy, ktoré sú v súlade s potrebami na ochranu prírodného prostredia a krajiny a ochranu a skvalitnenie prírodných zdrojov. Mala by prispievať k implementácii 6. environmentálneho akčného plánu Spoločenstva a záverov predsedníctva o stratégii trvalo udržateľného rozvoja. Ku kľúčovým oblastiam, ktoré je potrebné uviesť, patrí biodiverzita, riadenie lokalít sústavy NATURA 2000, ochrana vody a pôdy, zmiernenie klimatických zmien, vrátane zníženia emisii skleníkových plynov, zníženia emisii amoniaku a trvalo udržateľné využívanie pesticídov.
- (31) lesníctvo je nedeliteľnou súčasťou rozvoja vidieka a podpora trvalo udržateľného využívania pôdy by mala obsahovať trvalo udržateľné riadenie lesov a ich multifunkčné postavenie. Lesy prinášajú viacnásobný úžitok: poskytujú suroviny pre obnoviteľné výrobky a výrobky, ktoré sú priaznivé pre životné prostredie a zohrávajú dôležitú úlohu v hospodárskom blahobyte, biologickej diverzite, svetovom uhlíkovom cykle, vodnej rovnováhe, kontrole erózie a prevencii prírodných rizík, ako aj poskytovaní sociálnych a rekreačných služieb. Lesnícke opatrenia by sa mali prijímať vzhľadom na záväzky Spoločenstva a členských štátov na medzinárodnej úrovni a mali by sa zakladať na národných alebo užších ako národných programoch členských štátov pre lesníctvo alebo na rovnocenných nástrojoch, ktoré by zohľadňovali záväzky Konferencie ministrov o ochrane lesov v Európe. Lesnícke opatrenia by mali prispievať k implementácii lesníckej stratégie Spoločenstva. Táto pomoc by nemala narušovať hospodársku súťaž a nemala by ovplyvňovať trh.
- (32) platby pre znevýhodnené prírodné oblasti v horských oblastiach prostredí a platby v iných znevýhodnených oblastiach by mali prispievať prostredníctvom ďalšieho využívania poľnohospodárskej pôdy k zachovaniu krajiny a zachovaniu a propagácii trvalo udržateľných systémov farmárstva. Mali by ustanoviť objektívne parametre na stanovenie úrovne platieb, aby sa zabezpečila účinnosť tohto systému podpory a zabezpečilo dosiahnutie jeho cieľov.
- (33) podpora by sa mala naďalej poskytovať farmárom, aby im pomohla podchytiť konkrétne znevýhodnenia v príslušných oblastiach na základe vykonávania smernice Rady 79/409/EHS z 2. apríla 1979 o ochrane voľne žijúcich vtákov³ a smernice Rady 92/43/EHS z 21. mája 1992 o ochrane prírodných biotopov a voľne žijúcich živočíchov a rastúcich rastlín⁴, aby prispela k efektívnemu riadeniu lokalít sústavy NATURA 2000.

³ Ú. v. ES L 103, 24.4.1979, s. 7. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 807/2003, (Ú. v. EÚ L 122, 16.5.2003, s. 36).

⁴ Ú. v. ES L 206, 22.7.1992, s. 7. Smernica naposledy zmenená a doplnená nariadením (ES) č. 1882/2003 Európskeho parlamentu a Rady (Ú. v. EÚ L 284, 31.10.2003, s. 1).

- (34) agroenvironmentálne platby by naďalej mali zohrávať významnú úlohu pri podpore trvalo udržateľného rozvoja vidieckych oblastí a v reakcii na narastajúcu potrebu spoločnosti po environmentálnych službách. Mali by naďalej podnecovať farmárov, aby slúžili spoločnosti ako celku zavádzaním alebo ďalším uplatňovaním poľnohospodárskych výrobných metód, ktoré sú v súlade s ochranou a skvalitnením životného prostredia, krajiny a jej vlastností, prírodných zdrojov, pôdy a genetickej diverzity. V súlade so zásadou, že znečisťovateľ platí, by sa tieto platby mali vzťahovať iba tie záväzky, ktoré sú prísnejšie ako príslušné povinné normy.
- (35) farmári by sa mali ďalej podnecovať, aby prijali vysoký štandard starostlivosti o zvieratá poskytovaním pomoci pre farmárov, ktorí sa zaviazali prijať normy pre chov zvierat, ktoré sú prísnejšie ako príslušné povinné normy.
- (36) by sa mala poskytnúť podpora na nevyčíslené investície, ak sú potrebné na realizáciu záväzkov prijatých podľa agroenvironmentálnych systémov, alebo ak zvyšujú spoločenskú hodnotu príslušnej prírodnej oblasti sústavy NATURA 2000 na farme.
- (37) k ochrane prírodného prostredia by sa malo prispievať prevenciou prírodných rizík a požiarov, ako aj zmierňovaním klimatických zmien, lesné zdroje by sa mali rozšíriť a skvalitniť prvým zalesnením poľnohospodárskej a inej pôdy. Každé prvé zalesnenie by sa malo prispôbiť miestnym podmienkam a malo by byť v súlade so životným prostredím a podporovať biodiverzitu.
- (38) agrolesnícke systémy majú vysokú ekologickú a sociálnu hodnotu, tým že kombinujú extenzívne poľnohospodárske a lesnícke systémy zamerané na výrobu vysokokvalitného dreva a iných lesných produktov. Malo by sa podporovať ich zriaďovanie.
- (39) vzhľadom na dôležitosť lesov na úspešnú implementáciu smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS by sa mala poskytnúť osobitná podpora vlastníkom lesov na pomoc pri riešení špecifických problémov vyplývajúcich z ich implementácie.
- (40) by sa mali poskytovať lesnícko-environmentálne platby na dobrovoľné záväzky na zvýšenie biodiverzity, ochranu lesných ekosystémov s veľkou hodnotou a posilnenie ochranného významu lesov v súvislosti s eróziou pôdy, zachovaním vodných zdrojov a kvality vody a s prírodnými rizikami.
- (41) by sa mala zaviesť podpora na obnovenie lesníckeho výrobného potenciálu v lesoch zničených prírodnými katastrofami a požiarom a na zavedenie vhodných preventívnych opatrení. Preventívne opatrenia proti požiarom by sa mali týkať oblastí, ktoré členské štáty klasifikovali podľa svojich plánov na ochranu lesov ako oblasti s vysokým alebo stredným rizikom požiaru.
- (42) by sa mala poskytnúť podpora vlastníkom lesov na nevyčíslené investície, ak sú potrebné na realizáciu prijatých lesnícko-environmentálnych záväzkov alebo v lesoch na zvýšenie spoločenskej hodnoty príslušnej prírodnej oblasti.
- (43) na zabezpečenie cieleného a účinného využívania podpory na obhospodarovanie pôdy podľa tohto nariadenia, členské štáty by mali určiť oblasti vhodné na intervenciu podľa určitých kritérií tejto priority. Horské oblasti a iné znevýhodnené oblasti by sa mali určovať na základe objektívnych spoločných kritérií. Z tohto dôvodu by sa mali zrušiť smernice a rozhodnutia Rady, ktorými sa schválili zoznamy znevýhodnených oblastí, alebo ktoré menia a dopĺňajú takéto zoznamy v súlade s článkom 21, odseky 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 950/97 z 20. mája 1997 o zlepšení účinnosti

poľnohospodárskych štruktúr⁵. Oblasti sústavy Natura 2000 sa určili v súlade so smernicami 79/409/EHS a 92/43/EHS. Členské štáty by mali určiť oblasti vhodné na zalesnenie z environmentálnych dôvodov, ako je ochrana proti erózií, prevencia prírodných rizík alebo rozšírenie lesných zdrojov, ktoré prispieva k zmierneniu klimatických zmien, a lesné oblasti s vysokým alebo stredným rizikom požiaru.

- (44) by sa mal ustanoviť sankčný systém v prípade, keď príjemcovia, ktorí dostávajú platby na základe určitých kritérií obhospodarovania pôdy, nedodržia povinné požiadavky ustanovené v článkoch 4 a 5 a prílohy III a IV nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 na každom zo svojich hospodárstiev, pri zohľadnení záväznosti, rozsahu, realizácie a opakovania nedodržania.
- (45) je potrebné, aby zmeny vo vidieckych oblastiach sprevádzala pomoc na diverzifikáciu farmárskych aktivít na nepoľnohospodárske aktivity a je potrebné vytvoriť nepoľnohospodárske sektory, podporovať zamestnanosť, zlepšovať základné služby a uskutočňovať investície, ktoré zatriktívnia vidiecke oblasti, aby sa zvrátil vývoj smerujúci k ekonomickému a sociálnemu úpadku a vyľudňovaniu vidieka. V tejto súvislosti je potrebné vynaložiť úsilie na skvalitnenie ľudského potenciálu.
- (46) by sa mali podporiť ďalšie opatrenia týkajúce sa posilnenia vidieckeho hospodárstva. Zoznam opatrení by sa mal definovať na základe skúseností iniciatívy LEADER a vzhľadom na multisektorálne potreby vnútorného rozvoja vidieka.
- (47) vykonávanie stratégií miestneho rozvoja môže posilniť teritoriálnu súdržnosť a spolupôsobenie opatrení určených na širšie vidiecke hospodárstvo a obyvateľstvo.
- (48) je potrebné jasne definovať zásady súdržnosti a zlučiteľnosti priority diverzifikácie vidieckeho hospodárstva a zlepšenia kvality života vo vidieckych oblastiach s ostatnými finančnými nástrojmi Spoločenstva a najmä s nástrojmi politiky súdržnosti.
- (49) iniciatíva LEADER po skúsenostiach z troch období programovania dosiahla dostatočnú úroveň umožňujúcu vidieckym oblastiam, aby vo väčšom implementovali koncepciu iniciatívy LEADER v hlavných oblastiach programovania rozvoja vidieka. Malo by sa preto stanoviť opatrenie na prevzatie základných zásad koncepcie iniciatívy LEADER do programov, ktoré im venujú osobitnú prioritu a definovať miestne akčné skupiny a opatrenia, ktoré je potrebné podporiť, vrátane vykonávania miestnych stratégií, spolupráce, účasti v sieťach a získavania potrebných odborných schopností.
- (50) vzhľadom na dôležitosť koncepcie iniciatívy LEADER by sa mala značná časť príspevku fondu vyhradiť na túto prioritu.
- (51) fond má poskytovať podporu prostredníctvom opatrení technickej pomoci v súvislosti s vykonávaním programov. Ako súčasť technickej pomoci uvedenej v článku 5... nariadenia Rady (ES) č. .../...⁶ o financovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky by sa mala na úrovni Spoločenstva zriadiť sieť pre rozvoj vidieka.
- (52) mali by sa predložiť ustanovenia na pridelovanie dostupných zdrojov. Celková suma na rozvoj vidieka by sa mala pridelovať raz do roka. Mala by sa umožniť značná koncentrácia na regióny oprávnené na základe konvergenčného cieľa.

⁵ Ú. v. ES L 142, 2.6.1997, s. 1.

⁶ Ú. v. ES L [...], [...], s. [...].

- (53) ročné dotácie pridelené členskému štátu na konvergenčný cieľ podľa fondov pre časť pochádzajúcu z Usmerňovacej sekcie EAGGF, štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu a FIG (Finančný nástroj pre usmerňovanie rybolovu) by mali obmedzené do výšky stanovenej vzhľadom na kapacitu absorpcie.
- (54) na indikatívny prehľad dotácií na záväzky dostupných členským štátom by sa mali stanoviť kritériá podľa cieľa a transparentnej metódy.
- (55) na podporu integrovaného a inovatívneho prístupu 3 % dotácií určených členským štátom by sa malo prideliť ako rezerva Spoločenstva na koncepciu iniciatívy LEADER.
- (56) okrem týchto súm musia členské štáty zohľadniť sumy pochádzajúce z modulácie, ako je uvedené v článku 12, odsek 2 nariadenia (ES) č. .../... [o financovaní SPP].
- (57) dotácie dostupné z fondov by sa mali v prípade programovania pripisovať paušálne.
- (58) miera príspevku fondu na programovanie rozvoja vidieka by sa mala stanoviť vo vzťahu k verejným výdavkom v členských štátoch pri zohľadnení dôležitosti priority obhospodarovania pôdy a životného prostredia, situácie v regiónoch, na ktorú sa vzťahuje konvergenčný cieľ, priority, ktorá sa prikladá koncepcii iniciatívy LEADER, okrajových regiónov podľa článku 299 Zmluvy a ostrovov, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Rady (EHS) č. 2019/93 z 19. júla 1993, ktorým sa zavádzajú osobitné opatrenia pre menšie ostrovy v Egejskom mori týkajúce sa určitých poľnohospodárskych výrobkov⁷.
- (59) príslušné národné pravidlá o oprávnenosti výdavkov by mali byť v súlade so zásadou subsidiarity a s výhradou výnimiek.
- (60) na zabezpečenie efektívnosti, spravodlivosti a trvalo udržateľného vplyvu práce fondu by sa mali stanoviť opatrenia zaručujúce, aby investície do podnikov boli trvalé a aby sa zabránilo, že sa tento fond bude využívať na nekalú súťaž.
- (61) decentralizovanú implementáciu akcií fondu by mali sprevádzať záruky týkajúce sa najmä kvality implementácie, výsledkov, zdravého riadenia financií a kontroly.
- (62) členské štáty by mali prijať príslušné opatrenia, aby zaručili správnu činnosť systémov riadenia a kontrolných systémov. Za týmto účelom je potrebné stanoviť všeobecné zásady a základné funkcie, ktoré každé riadenie a kontrolný systém musí zabezpečovať. Preto je potrebné pokračovať v tom, aby sa určil jediný riadiaci orgán a aby sa špecifikovali jeho povinnosti.
- (63) každý program rozvoja vidieka musí podliehať príslušnému monitorovaniu, nad ktorým dohliada monitorovací výbor a na základe spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie, zriadeného a vykonávaného v spolupráci s členskými štátmi, efektívne uspokojovať osobitné potreby rozvoja vidieka.
- (64) efektívnosť a vplyv akcií financovaných fondom závisí aj od zlepšeného hodnotenia na základe spoločného rámca pre monitorovanie a hodnotenie. Predovšetkým by sa mali hodnotiť programy z hľadiska ich prípravy, realizácie a ukončenia.

⁷ Ú. v. ES L 184, 27.7.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1782/2003.

- (65) na umožnenie, aby partnerstvo fungovalo efektívne a podporovalo opatrenia Spoločenstva, by sa mali o ňom v čo najväčšom rozsahu uverejňovať informácie. Orgány, ktoré riadia programy, sú za to zodpovedné.
- (66) rezerva Spoločenstva na koncepciu iniciatívy LEADER by sa mala prideliť vzhľadom na plnenie programov v tejto súvislosti. Na základe toho by sa mali ustanoviť kritériá na jej pridelenie.
- (67) opatrenia rozvoja vidieka definované v tomto nariadení by mali byť oprávnené na získanie podpory členského štátu bez spolufinancovania Spoločenstvom. Vzhľadom na hospodársky vplyv takejto pomoci a na zabezpečenie konzistencie s opatreniami, ktoré sú oprávnené na získanie podpory Spoločenstva a zjednodušenie postupov by sa mali ustanoviť osobitné pravidlá na štátnu pomoc pri zohľadnení aj skúseností z implementácie nariadenia (ES) č. 1257/1999. Okrem toho by sa malo členským štátom povoliť, aby poskytli štátnu pomoc určenú na zabezpečenie ďalšieho financovania opatrení rozvoja vidieka, ktorým sa poskytla podpora Spoločenstva, na základe postupu oznamovania v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia, ako súčasť programovania.
- (68) v súlade s rozhodnutím Rady 1999/468/ES z 28. júna 1999, ktorým sa ustanovujú postupy pre výkon vykonávacích právomocí prenesených na Komisiu⁸, by sa mali prijať opatrenia potrebné na vykonávanie tohto nariadenia.
- (69) je potrebné prijať prechodné pravidlá na umožnenie prechodu z existujúceho systému podpory na nový systém podpory pre rozvoj vidieka.
- (70) nový systém podpory ustanovený v tomto nariadení nahrádza existujúci systém podpory. Z tohto dôvodu by sa malo nariadenie (ES) č. 1257/1999 zrušiť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

HLAVA I CIELE A VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ PRE POMOC

KAPITOLA I PÔSOBNOSŤ A DEFINÍCIE

Článok 1 Pôsobnosť

1. Toto nariadenie ustanovuje všeobecné pravidlá upravujúce podporu Spoločenstva na rozvoj vidieka financovanú Európskym poľnohospodárskym fondom na rozvoj vidieka (ďalej len „fond“) zriadeným nariadením (ES) č. .../... [financovanie SPP].
2. Toto nariadenie definuje ciele, ku ktorým má politika rozvoja vidieka prispievať.
3. Toto nariadenie definuje strategickú koncepciu rozvoja vidieka, vrátane metódy na stanovenie strategických usmernení Spoločenstva pre politiku rozvoja vidieka a národný strategický plán.

⁸ Ú. v. ES L 184, 17.7.1999, s. 23.

4. Toto nariadenie definuje priority a opatrenia na rozvoj vidieka.
5. Toto nariadenie ustanovuje pravidlá pre partnerstvo, programovanie, hodnotenie, riadenie financií, monitorovanie a kontrolu na základe povinností, na ktorých sa podieľajú členské štáty a Komisia.

Článok 2 **Definície**

Na účely tohto nariadenia tieto výrazy znamenajú:

- a) **„programovanie“**: proces organizovania, prijímania rozhodnutí a financovania v niekoľkých štádiách určený na vykonávanie spoločných opatrení Spoločenstva a členských štátov v priebehu niekoľkých rokov s cieľom dosiahnuť prioritné ciele fondu;
- b) **„región“**: územná jednotka zodpovedajúca úrovni I alebo II nomenklatury územných jednotiek pre štatistické účely (úroveň NUTS I a II) v zmysle nariadenia (ES) č. 1059/2003 Európskeho parlamentu a Rady z 26. mája 2003⁹.
- c) **„prioritná línia“**: jedna z priorit stratégie programu rozvoja vidieka zodpovedajúca jednej z línií definovaných v tomto nariadení obsahujúca ucelenú skupinu opatrení s konkrétnymi merateľnými cieľmi vyplývajúcimi priamo z ich implementácie.
- d) **„opatrenie“**: rad činností, ktoré prispievajú k implementácii priority;
- e) **„operácia“**: projekt vybraný riadiacim orgánom alebo v jeho zodpovednosti alebo miestnou akčnou skupinou podľa kritérií ustanovených pre príslušný program rozvoja vidieka a vykonávaný jedným alebo viacerými príjemcami umožňujúci dosiahnutie cieľov opatrenia, na ktorý sa vzťahuje;
- f) **„spoločný rámec pre monitorovanie a hodnotenie“**: všeobecná koncepcia vypracovaná Komisiou a členskými štátmi definujúca obmedzený počet spoločných ukazovateľov vo vzťahu k základnému stavu a finančnej realizácii, vykonávaní, výsledkom a vplyvu programov;
- g) **„stratégia miestneho rozvoja“**: ucelený rad operácií na účely plnenia miestnych cieľov a potrieb vykonávaných na príslušnej úrovni v spolupráci s partnermi;
- h) **„príjemca“**: hospodársky subjekt, inštitúcia alebo podnik verejný alebo súkromný zodpovedný za vykonávanie operácií alebo získanie pomoci;
- i) **„verejné výdavky“**: každý verejný príspevok k financovaniu operácií, ktoré majú pôvod v rozpočte štátu, regionálnych alebo miestnych orgánov alebo vo všeobecnom rozpočte Európskych spoločenstiev;
- j) **„konvergenčný cieľ“**: cieľ akcie uvedenej v článku 3, odsek 2 nariadenia Rady (ES) č.../... z..., ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Európskeho sociálneho fondu a Kohézneho fondu¹⁰.

⁹ Ú. v. ES L 154, 21.6.2003, s. 1.

¹⁰ Ú. v. ES L [...], [...], s. [...].

KAPITOLA II ÚLOHY A CIELE

Článok 3 *Úlohy*

Fond prispieva k podpore trvalo udržateľného rozvoja vidieka prostredníctvom Spoločenstva doplnkovým spôsobom k trhovej politike a politike podpory príjmov spoločnej poľnohospodárskej politiky, politike súdržnosti a spoločnej politike rybolovu.

Článok 4 *Ciele*

1. Podpora rozvoja vidieka prispieva k dosahovaniu týchto cieľov:
 - a) zlepšenie konkurencieschopnosti poľnohospodárstva a lesníctva prostredníctvom podpory na reštrukturalizáciu;
 - b) skvalitnenie životného prostredia a krajiny prostredníctvom podpory pre obhospodarovanie pôdy;
 - c) zlepšenie kvality života vo vidieckych oblastiach a podpora diverzifikácie hospodárskej aktivity.
2. Ciele stanovené v odseku 1 sa implementujú prostredníctvom štyroch prioritných línií definovaných v hlave IV.

KAPITOLA III ZÁSADY POMOCI

Článok 5 *Komplementarita, konzistencia a zhoda*

1. Fond dopĺňa národné, regionálne a miestne akcie, ktoré prispievajú k prioritám Spoločenstva.
2. Komisia a členské štáty zabezpečia, aby pomoc z fondu a členských štátov bola konzistentná s aktivitami, politikami a prioritami Spoločenstva. Pomoc fondu musí byť konzistentná s najmä cieľmi hospodárskej a sociálnej súdržnosti a s cieľmi Európskeho fondu pre rybolov:
3. Táto konzistencia sa zabezpečí pomocou strategických usmernení Spoločenstva uvedených v článku 9, národného strategického plánu uvedeného v článku 11, programov rozvoja vidieka uvedených v článku 15 a výročnej správy Komisie uvedenej v článku 13.
4. Konzistencia musí byť aj s opatrenia financovanými Európskym poľnohospodárskym záručným fondom.

5. Neposkytne sa žiadna podpora podľa tohto nariadenia systémom oprávneným na podporu na základe organizácií spoločného trhu, s výhradou výnimiek, ktoré sa ešte definujú, v prípade potreby, podľa článku 95, odsek 2.
6. Členské štáty zabezpečia, aby operácie financované fondom boli v súlade so Zmluvou a všetkými aktmi, ktoré sa podľa nej prijali.

Článok 6 **Partnerstvo**

1. Pomoc fondu sa bude uskutočňovať na základe úzkych konzultácií, ďalej len „partnerstvo“, medzi Komisiou a členským štátom a s orgánmi a inštitúciami určenými členským štátom a na základe platných národných pravidiel a postupov, a to:
 - a) príslušnými regionálnymi, miestnymi orgánmi a inými verejnými orgánmi;
 - b) ekonomickými a sociálnymi partnermi;
 - c) každou inou príslušnou inštitúciou reprezentujúcou občiansku spoločnosť, mimovládny (hlavne environmentálnymi) organizáciami a inštitúciami zodpovednými za presadzovanie rovnosti medzi mužmi a ženami.

Členský štát určí najreprezentatívnejších partnerov na národnej, regionálnej a miestnej úrovni a v ekonomickej, sociálnej, environmentálnej alebo inej oblasti, ďalej len „partneri“. Vytvorí podmienky na rozsiahle a efektívne zapojenie všetkých príslušných inštitúcií v súlade s národnými pravidlami a postupmi pri zohľadnení potreby presadzovať rovnosť medzi mužmi a ženami a trvalo udržateľný rozvoj prostredníctvom integrácie ochrany životného prostredia a skvalitnenia požiadaviek.

2. Partnerstvo sa uskutoční s náležitým ohľadom na príslušné inštitucionálne, právne a finančné povinnosti každej kategórie partnera.
3. Partnerstvo sa zapojí do prípravy a monitorovania národného strategického plánu a do prípravy, vykonávania, monitorovania a hodnotenia programov rozvoja vidieka. Členské štáty zapoja všetkých príslušných partnerov v rôznych štádiách programovania s náležitým ohľadom na časový limit stanovený pre každý krok.

Článok 7 **Subsidiarita**

Členské štáty zodpovedajú za vykonávanie programov rozvoja vidieka na príslušnej teritoriálnej úrovni v súlade so svojimi vlastnými inštitucionálnymi opatreniami. Táto povinnosť sa vykoná v súlade s týmto nariadením.

Článok 8 **Rovnosť medzi mužmi a ženami**

Členské štáty a Komisia presadzujú rovnosť medzi mužmi a ženami v každom z rôznych štádií implementácie programu.

Toto zahŕňa štádium koncepcie, vykonávania, monitorovania a hodnotenia.

HLAVA II STRATEGICKÝ PRÍSTUP K ROZVOJU VIDIEKA

KAPITOLA I STRATEGICKÉ USMERNENIA SPOLOČENSTVA

Článok 9 Obsah a prijatie

1. Rada na úrovni Spoločenstva prijme strategické usmernenia pre rozvoj vidieka na obdobie programovania od 1. januára 2007 do 31. decembra 2013 vzhľadom na priority politiky ustanovené na úrovni Spoločenstva.

Tieto usmernenia stanovujú na úrovni Spoločenstva strategické priority pre rozvoj vidieka na obdobie programovania vzhľadom na implementáciu každého z prioritných bodov ustanovených v tomto nariadení.
2. Najneskôr tri mesiace po prijatí tohto nariadenia sa prijímajú strategické usmernenia Spoločenstva podľa postupu ustanoveného v článku 37 Zmluvy. Toto rozhodnutie sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 10 Revízia

Na účely zohľadnenia najmä zmien priorít Spoločenstva sa môžu strategické usmernenia Spoločenstva podrobiť v polovici obdobia revízií.

KAPITOLA II NÁRODNÝ STRATEGICKÝ PLÁN

Článok 11 Obsah

1. Členský štát predloží národný strategický plán, v ktorom sa uvedú priority činnosti fondu a príslušného členského štátu pri zohľadnení strategických usmernení Spoločenstva pre rozvoj vidieka, ich konkrétnych cieľov, príspevku z fondu a iných finančných zdrojov.
2. Národný strategický plán zabezpečí, aby pomoc Spoločenstva pre rozvoj vidieka bola konzistentná so strategickými usmerneniami Spoločenstva a aby priority Spoločenstva, národné a regionálne priority boli celkovo v súlade.

Národný strategický plán je referenčným nástrojom pre prípravu programovania fondu. Vykoná sa prostredníctvom programov rozvoja vidieka.

3. Každý národný strategický plán musí obsahovať:
- a) hodnotenie ekonomickej, sociálnej a environmentálnej situácie a potenciál rozvoja;
 - b) zvolenú stratégiu pre spoločné opatrenia Spoločenstva a príslušného členského štátu s poukázaním na konzistenciu zvolených alternatív so strategickými usmerneniami Spoločenstva;
 - c) tematické a teritoriálne priority pre rozvoj vidieka na základe každej prioritnej línie, vrátane hlavných kvantifikovaných cieľov a príslušných ukazovateľov monitorovania a hodnotenia;
 - d) zoznam programov rozvoja vidieka, ktoré implementujú národný strategický plán a indikatívny prídelený z fondu na každý program vrátane súm pochádzajúcich z modulácie v súlade s článkom 10, odsek 2 nariadenia (ES) č. 1782/2003;
 - e) prostriedky na zabezpečenie koordinácie s ostatnými nástrojmi SPP a politikou súdržnosti;
 - f) v prípade potreby rozpočet pre dosiahnutie konvergenčného cieľa ustanoveného v článku 3 nariadenia (ES) č. .../... [súdržnosť];
 - g) opis opatrení a informácie o sume vyhradenej na zriadenie národnej vidieckej siete uvedenej v článkoch 67, odsek 2, tretí pododsek a 69, vrátane tých členských štátov, ktoré sa rozhodli pre programovanie podľa regiónov.

Článok 11a **Príprava**

1. Každý členský štát pripraví svoj národný strategický plán okamžite po prijatí strategických usmernení Spoločenstva.

Tento plán sa pripraví v súlade s inštitucionálnymi opatreniami členských štátov na základe úzkej spolupráce s partnermi uvedenými v článku 6. Vypracuje sa v úzkej spolupráci s Komisiou a bude sa vzťahovať na obdobie od 1. januára 2007 do 31. decembra 2013.
2. Každý členský štát pošle Komisii svoj národný strategický plán predtým, ako predloží svoje programy rozvoja vidieka.

KAPITOLA III **STRATEGICKÉ MONITOROVANIE**

Článok 12 **Výročná súhrnná správa členského štátu**

1. Prvýkrát v roku 2008 a najneskôr 1. októbra každý rok predloží každý členský štát Komisii súhrnnú správu, v ktorej sa uvedie dosiahnutý pokrok pri uskutočňovaní jeho stratégie a cieľov a ich príspevok k plneniu strategických usmernení Spoločenstva pre rozvoj vidieka.

2. V správe sa zhrnú výročné správy o plnení programu podľa článku 86 a uvedie sa najmä:
 - a) plnenie a výsledky programov rozvoja vidieka vzhľadom na ukazovatele uvedené v národnom strategickom pláne;
 - b) výsledky ročných priebežných hodnotení každého programu.
3. Napriek odseku 1 v prípade jednotlivých programov, ako je uvedené v článku 14, odsek 2, členské štáty môžu zahrnúť do výročných správ o plnení podľa článku 86 body uvedené v odseku 2 v rámci lehoty stanovenej v článku 86.

Článok 13 **Výročná správa Komisie**

1. Prvýkrát v roku 2009 a na začiatku každého roku Komisia predloží výročnú správu, v ktorej zhrnie hlavný vývoj, trendy a úlohy týkajúce sa vykonávania národných strategických plánov a strategických usmernení Spoločenstva.

Táto správa bude založená na analýze Komisie a hodnotení výročných súhrnných správ členských štátov podľa článku 12 a všetkých ostatných dostupných informácií. Uvedú sa v nej opatrenia, ktoré členské štáty a Komisia prijali, alebo prijmú na účely zabezpečenia príslušných následných opatrení k záverom správ.
2. Výročná správa Komisie sa pošle Rade, Parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov.

HLAVA III **PROGRAMOVANIE**

KAPITOLA I **OBSAH PROGRAMOVANIA**

Článok 14 **Programy rozvoja vidieka**

1. Fond pôsobí v členských štátoch prostredníctvom programov rozvoja vidieka. Tieto programy uskutočňujú stratégiu rozvoja vidieka na základe opatrení, ktoré sú zoskupené v súlade s prioritnými líniami definovanými v hlave IV, na realizáciu ktorých sa požaduje pomoc z fondu.

Každý program rozvoja vidieka sa vzťahuje na obdobie medzi 1. januárom 2007 a 31. decembrom 2013.
2. Členský štát môže predložiť buď jeden program pre svoje celé územie, alebo program pre celý región.

Článok 15 Obsah programov

Každý program rozvoja vidieka musí obsahovať:

- a) analýzu situácie z hľadiska silných a slabých stránok, zvolenej stratégie na jeho plnenie a predbežné (*ex-ante*) monitorovanie podľa článku 89;
- b) zdôvodnenie zvolených priorít vzhľadom na strategické usmernenie Spoločenstva a národný strategický plán, ako aj očakávaný vplyv v predbežnom hodnotení;
- c) informácie o prioritných líniách a navrhovaných opatreniach pre každú prioritnú líniu a ich opis, vrátane konkrétnych overiteľných cieľov a ukazovateľov podľa článku 85, ktoré umožňujú posúdenie priebehu programu, jeho účinnosti a efektívnosti.
- d) finančný plán obsahujúci dve tabuľky:
 - i) tabuľku, v ktorej sa uvedie v súlade s článkom 70, odseky 5 a 6 celkový príspevok z fondu plánovaný na každý rok. V prípade potreby uvedie tento finančný plán samostatne v rámci celkového príspevku z fondu dotácie poskytované regiónom oprávneným podľa konvergenčného cieľa. Plánovaný ročný príspevok z fondu musí byť v súlade s finančnými perspektívami;
 - ii) tabuľku, v ktorej sa na celé obdobie programovania uvedie celkový plánovaný príspevok Spoločenstva a zodpovedajúce národné verejné financovanie pre každú prioritnú líniu, miera príspevku z fondu pre každú prioritnú líniu a suma vyhradená pre technickú pomoc. V prípade potreby sa v tejto tabuľke samostatne uvedie tiež plánovaný príspevok z fondu pre regióny oprávnené podľa konvergenčného cieľa a zodpovedajúce národné verejné financovanie.
- e) pre informáciu indikatívny rozpis počiatkových súm na opatrenie z hľadiska verejných a súkromných výdavkov;
- f) body potrebné na hodnotenie pravidiel hospodárskej súťaže a v prípade potreby zoznam systémov pomoci prípustných podľa článku 87 Zmluvy;
- g) informácie o súlade s opatreniami financovanými inými nástrojmi SPP na základe politiky súdržnosti, ako aj Európskeho fondu pre rybolov;
- h) vykonávacie opatrenia programu vrátane:
 - i) všetkých orgánov podľa článku 76, ktoré členský štát určí;
 - ii) opisu systémov monitorovania a hodnotenia, ako aj zloženia monitorovacieho výboru;
 - iii) údajov o implementácii koncepcie iniciatívy LEADER;
 - iv) opisu kontrolných systémov týkajúcich sa najmä organizácie a postupov orgánov a inštitúcií zodpovedných za vykonávanie programu a vnútorného kontrolného systému, ktorý pôsobí v týchto orgánoch a inštitúciách;
 - v) ustanovení na zabezpečenie, že sa program zverejní;
 - vi) opisu opatrení dohodnutých medzi Komisiou a príslušným členským štátom na výmenu počítačových údajov potrebných na splnenie požiadaviek tohto nariadenia vzhľadom na platby, monitorovanie a hodnotenie.

- i) Určenie partnerov podľa článku 6 a výsledky konzultácií s partnermi.

Článok 16
Rovnováha medzi prioritami

Finančný príspevok Spoločenstva na každý z troch cieľov uvedených v článku 4 tvorí aspoň 15 % celkového príspevku z fondu na program pre prioritnú líniu I a III uvedené v oddieloch I a III v kapitole I hlavy IV a 25 % celkového príspevku z fondu na program pre prioritnú líniu II uvedenú v oddiele II kapitoly I.

KAPITOLA II
PRÍPRAVA, SCHVÁLENIE A REVÍZIA

Článok 17
Príprava a schválenie

1. Členský štát stanoví programy rozvoja vidieka na základe úzkej spolupráce s partnermi uvedenými v článku 6.
2. Členské štáty predložia Komisii návrh každého programu rozvoja vidieka, ktorý obsahuje informácie uvedené v článku 15 čo najskôr po predložení svojho strategického plánu Komisii v súlade s článkom 11a, odsek 2.
3. Komisia posúdi navrhované programy na základe ich konzistencie so strategickými usmerneniami Spoločenstva pre rozvoj vidieka, národným strategickým plánom a týmto nariadením.

Ak Komisia usúdi, že program rozvoja vidieka nie je konzistentný so strategickými usmerneniami Spoločenstva, národným strategickým plánom alebo týmto nariadením, požiada členský štát, aby na základe toho zrevidoval navrhovaný program.
4. Každý program rozvoja vidieka sa prijme čo najskôr po tom, ako ho členský štát predloží, v súlade s postupom ustanoveným v článku 95, odsek 2.

Článok 18
Revízia

1. Programy rozvoja vidieka sa opätovne preskúmajú a v prípade potreby sa na zvyšné obdobie na základe iniciatívy členského štátu alebo Komisie po schválení monitorovacím výborom upravujú. Cieľom týchto revízií je zohľadniť výsledok hodnotení a výročné správy Komisie predovšetkým s cieľom posilniť alebo upraviť spôsob, akým sa zohľadňujú priority Spoločenstva. Programy rozvoja vidieka sa zrevidujú v prípade potreby po pridelení rezervy iniciatívy LEADER podľa článku 92.
2. Komisia prijme rozhodnutie o požiadavkách na revíziu programov rozvoja vidieka krátko po tom, ako členský štát predloží žiadosť v súlade s postupom ustanoveným v článku 95, odsek 2.

Zmeny, pre ktoré je potrebné schválenie rozhodnutím Komisie, sa definujú v súlade s postupom ustanoveným v článku 95, odsek 2.

HLAVA IV PRIORITY ROZVOJA VIDIEKA

KAPITOLA I PRIORITY

ODDIEL 1

PRIORITNÁ LÍNIA 1: ZLEPŠENIE KONKURENCIESCHOPNOSTI POĽNOHOSPODÁRSKEHO A LESNÍCKEHO SEKTORA

Článok 19 Opatrenia

Podpora zameraná na konkurencieschopnosť poľnohospodárskeho a lesníckeho sektora sa týka:

- a) opatrení zameraných na zlepšenie ľudského potenciálu prostredníctvom:
 - i) odborného vzdelávania a informačných akcií pre osoby zamestnané v poľnohospodárskom a lesníckom sektore,
 - ii) vstupu mladých farmárov do podnikania,
 - iii) skoršieho odchodu do dôchodku farmárov a pracovníkov na farmách,
 - iv) využitia poradenských služieb farmármi a vlastníkmi lesov,
 - v) zriadenia služieb na riadenie fariem, pomocných služieb a poradenských služieb pre farmy, ako aj lesníckych poradenských služieb;
- b) opatrení zameraných na reštrukturalizáciu hmotného potenciálu prostredníctvom:
 - i) modernizácie fariem,
 - ii) skvalitnenia ekonomickej hodnoty lesov,
 - iii) zhodnotenia primárnej poľnohospodárskej a lesníckej výroby,
 - iv) zlepšenia a rozvíjania infraštruktúry v súvislosti s rozvojom a prispôbením poľnohospodárstva a lesníctva,
 - v) obnovenia potenciálu poľnohospodárskej výroby poškodenej prírodnými katastrofami a zavádzania vhodných preventívnych opatrení;
- c) opatrení zameraných na zlepšenie kvality poľnohospodárskej výroby a výrobkov prostredníctvom:
 - i) pomoci pre farmárov, aby sa prispôbili prísny normám založeným na právnych predpisoch Spoločenstva,
 - ii) podporovania farmárov, ktorí sa zúčastňujú na systémoch kvality potravín,

- iii) podporovania organizácií výrobcov v prípade informačných a propagačných aktivít na výroby podľa systémov kvality potravín;
- d) prechodných opatrení pre nové členské štáty týkajúcich sa:
 - i) podpory pre polosamozásobiteľské farmy podrobené reštrukturalizácii,
 - ii) podpory pre vytváranie organizácií výrobcov.

PODODDIEL 1
PODMIENKY PRE OPATRENIA ZAMERANÉ
NA SKVALITNENIE ĽUDSKÉHO POTENCIÁLU

Článok 20

Odborná príprava a informačné akcie

Podpora ustanovená v článku 19, písmeno a), bod i) nezahŕňa vzdelávacie kurzy alebo školenia, ktoré sú súčasťou bežných programov alebo systémov poľnohospodárskeho a lesníckeho vzdelávania na úrovni stredoškolskej alebo vyššej.

Článok 21

Vstup mladých farmárov do podnikania

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno a), bod ii) sa poskytne osobám, ktoré:
 - a) majú menej ako 40 rokov a vstupujú do podnikania po prvýkrát na poľnohospodárskom majetku ako vedúci hospodárstva;
 - b) majú príslušné odborné schopnosti a kvalifikáciu;
 - c) predložia obchodný plán na rozvoj svojich farmárskych aktivít.
2. Podpora sa poskytne vo forme jednorázovej platby až do maximálnej výšky uvedenej v prílohe I.

Článok 22

Skorší odchod do dôchodku

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno a), bod iii) sa poskytne:
 - a) farmárom, ktorí sa rozhodnú ukončiť svoju poľnohospodársku činnosť z dôvodu prevodu svojho hospodárstva iným farmárom;
 - b) pracovníkom na farmách, ktorí sa rozhodnú s konečnou platnosťou ukončiť všetky farmárske práce.
2. Prevodca:
 - a) nesmie mať menej ako 55 rokov, ale ešte nesmie dosiahnuť obvyklý vek odchodu do dôchodku v čase prevodu, alebo nesmie byť v čase prevodu o 10 rokov mladší, ako je obvyklý vek odchodu do dôchodku v príslušnom členskom štáte;

- b) s konečnou platnosťou ukončí všetky farmárske aktivity;
- c) vykonával farmárske činnosti počas 10 rokov predchádzajúcich prevodu.

Nadobúdateľ musí:

- a) byť nástupcom prevodcu tak, že vstúpi do podnikania, ako je ustanovené v článku 21, alebo
- b) byť farmárom, ktorý má menej ako 50 rokov a prevzal farmu, ktorej sa prevodca vzdal, aby zväčšil svoje hospodárstvo.

Pracovník na farme:

- a) nesmie mať menej ako 55 rokov, ale ešte nesmie dosiahnuť obvyklý vek odchodu do dôchodku, alebo nesmie byť o 10 rokov mladší, ako je obvyklý vek odchodu do dôchodku v príslušnom členskom štáte;
- b) venoval aspoň polovicu svojho pracovného času farmárskym prácam počas predchádzajúcich piatich rokov ako pomocník rodiny alebo pracovník na farme;
- c) pracoval na poľnohospodárskom majetku prevodcu aspoň rovnakú dobu ako dva roky na plný úväzok počas štvorročného obdobia pred skorším odchodom prevodcu do dôchodku;
- d) zúčastňuje sa na systéme sociálneho zabezpečenia.

3. Celkové trvanie podpory na skorší odchod do dôchodku nesmie byť pre prevodcu a pre pracovníka na farme viac ako 10 rokov. Nesmie trvať dlhšie ako do 70. narodenín prevodcu a ako je obvyklý odchod do dôchodku pracovníka na farme.

V prípade, keď bežný starobný dôchodok platí členský štát, podpora na skorší odchod do dôchodku sa poskytne ako doplnok pri zohľadnení výšky národného starobného dôchodku.

4. Táto podpora sa poskytne vo forme ročnej platby do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 23

Využitie poradenských služieb

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno a), bod iv) sa poskytne na:
- a) pomoc farmárom a vlastníkom lesov, aby pokryli náklady vyplývajúce z využitia poradenských služieb na zlepšenie celkovej prevádzky ich hospodárstva;
 - b) pomoc farmárom, aby pokryli náklady vyplývajúce z využitia poradenských služieb týkajúcich sa súladu so záväznými normami Spoločenstva v oblasti ochrany životného prostredia, zdravia verejnosti, zdravia zvierat a rastlín, starostlivosti o zvieratá a bezpečnosti pri práci.
2. Podpora na využitie poradenských služieb je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 24

Zriadenie služieb na riadenie, pomocných služieb a poradenských služieb

Podpora ustanovená v článku 19, písmeno a), bod v) sa poskytne na pokrytie nákladov vyplývajúcich zo zriadenia služieb na riadenie, pomocných služieb a poradenských služieb a musia byť regresívne počas maximálneho obdobia 5 rokov od zriadenia.

PODODDIEL 2

PODMIENKY PRE OPATRENIA ZAMERANÉ NA REŠTRUKTURALIZÁCIU HMOTNÉHO POTENCIÁLU

Článok 25

Modernizácia fariem

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno b), bod i) sa poskytne farmárom na investície, ktoré:

- a) zlepšia celkovú prevádzku farmy a
- b) zohľadnia normy Spoločenstva platné pre príslušnú investíciu.

Ak sa investície uskutočnia na účely dodržiavania noriem Spoločenstva, podpora sa môže poskytnúť iba pre tie, ktoré sa uskutočnia na účely dodržiavania novo zavedených noriem Spoločenstva. V takomto prípade sa môže poskytnúť odklad na dodržiavanie tejto normy v trvaní maximálne 36 mesiacov odo dňa, keď sa norma stala pre farmára záväznou.

2. Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 26

Zvýšenie hospodárskej hodnoty lesov

1. Investičná podpora ustanovená v článku 19, písmeno b), bod ii) sa poskytne na lesy, ktoré vlastní súkromní vlastníci alebo ich združenia alebo samosprávy alebo ich združenia. Toto obmedzenie neplatí na subtropické lesy a zalesnené oblasti na území Azor, Madeiry a francúzskych zámorských departementov.

2. Investície musia byť založené na lesných hospodárskych plánoch.

3. Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 27

Pridanie hodnoty k primárnej poľnohospodárskej a lesníckej výrobe

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno b), bod iii) sa poskytne na investície, ktoré:

- a) zlepšia celkovú prevádzku podniku;
- b) sa týkajú spracovania a obchodovania s výrobkami, na ktoré sa vzťahuje príloha I k Zmluve okrem produktov rybolovu, ako aj lesných produktov a

c) zohľadňujú normy Spoločenstva platné pre príslušnú investíciu.

Ak sa investície uskutočnia na účely dodržiavania noriem Spoločenstva, podpora sa môže poskytnúť iba pre tie, ktoré uskutočnia mikro podniky, ako je uvedené v odseku 2, na účely dodržiavania novo zavedenej normy Spoločenstva. V takomto prípade sa môže poskytnúť odklad na dodržiavanie tejto normy v trvaní maximálne 36 mesiacov odo dňa, keď sa norma stala pre podnik záväznou.

2. Podpora podľa odseku 1 je obmedzená na mikro a malé podniky v zmysle odporúčania Komisie 2003/361/ES¹¹. V prípade lesníckej výroby je podpora obmedzená na mikro podniky.

Podpora sa neposkytne podnikom, ktoré sú v ťažkostiach v zmysle usmernení Spoločenstva o štátnej pomoci na záchranu a reštrukturalizáciu firiem, ktoré sú v ťažkostiach¹².

3. Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 28

Infraštruktúra súvisiaca s rozvojom a prispôbením poľnohospodárstva a lesníctva

Podpora ustanovená v článku 19, písmeno b), bod iv) sa môže vzťahovať hlavne na činnosti súvisiace s prístupom na farmy a lesnú pôdu, dodávku energie a vodné hospodárstvo.

PODODDIEL 3

PODMIENKY PRE OPATRENIA ZAMERANÉ NA ZLEPŠENIE KVALITY POĽNOHOSPODÁRSKEJ VÝROBY A VÝROBKOV

Článok 29

Dodržiavanie noriem založených na právnych predpisoch Spoločenstva

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno c), bod i) čiastočne prispeje na náklady a ušlý príjem, ktoré vznikli farmárom, ktorí museli uplatniť normy v oblasti ochrany životného prostredia, zdravia verejnosti, zdravia zvierat a rastlín, starostlivosti o zvieratá a bezpečnosti pri práci.

Tieto normy musia byť do národnej legislatívy novo zavedené a ukladať nové povinnosti alebo obmedzenia na farmársku prax, ktoré významne ovplyvnia prevádzkové náklady bežnej farmy a ktoré sa týkajú značného počtu farmárov.

2. Podpora sa poskytne ako paušálna, dočasná a degresívna pomoc na ročnom základe, s maximálnym trvaním 5 rokov odo dňa, keď sa normy stanú záväznými v súlade s právnymi predpismi Spoločenstva.

Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

¹¹ Ú. v. ES L 124, 20.5.2003, s. 36.

¹² Ú. v. ES C 288, 9.10.1999, s. 2.

Článok 30
Účasť farmárov na systémoch kvality potravín

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno c), bod ii):
 - a) sa vzťahuje poľnohospodárske výrobky, ktoré sú určené len na ľudskú spotrebu;
 - b) slúži systémom kvality potravín Spoločenstva alebo systémom uznávaným členskými štátmi, ktoré vyhovujú presným kritériám, ktoré sa definujú v súlade s postupom uvedeným v článku 95, odsek 2; systémy, ktorých jediným účelom je poskytovať vysokú úroveň kontroly vzhľadom na povinné normy na základe právnych predpisov Spoločenstva alebo národných právnych predpisov nie sú oprávnené na podporu,
 - c) sa udelí ako ročná motivačná platba, ktorej úroveň sa určí podľa úrovne fixných nákladov vyplývajúcich z účasti v podporovaných systémoch, s maximálnym trvaním 5 rokov.
2. Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 31
Informácie a propagačné aktivity

Podpora ustanovená v článku 19, písmeno c), bod iii) sa týka výrobkov, na ktoré sa vzťahuje podpora systémov kvality podľa článku 30.

Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

PODODDIEL 4
PODMIENKY PRE PRECHODNÉ OPATRENIA

Článok 32
Polosamozásobiteľské farmárstvo

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno d), bod i) pre farmy, ktoré vyrábajú predovšetkým pre svoju vlastnú spotrebu a aj predávajú časť svojej produkcie („polosamozásobiteľské farmy“) sa poskytne farmárom, ktorí predložia obchodný plán.
2. Vývoj vzhľadom na obchodný plán uvedený v odseku 1 sa posúdi po troch rokoch.
3. Podpora sa vyplatí vo forme paušálnej sadzby pomoci do maximálnej výšky uvedenej v prílohe I a na obdobie nepresahujúce 5 rokov.
4. Podpora uvedená v odseku 3 sa poskytne na základe žiadostí schválených najneskôr do 31. decembra 2008.

Článok 33
Organizácie výrobcov

1. Podpora ustanovená v článku 19, písmeno d), bod ii) sa poskytne na uľahčenie zriadenia a administratívnu činnosť organizácií výrobcov na účely:
 - a) prispôsobenia výroby a výkonu výrobcov, ktorí sú členmi takýchto organizácií, trhovým podmienkam;
 - b) spoločného uvádzania tovaru na trh, vrátane prípravy na predaj, sústredenia predaja a dodávok pre nákupcov, ktorí nakupujú vo veľkom;
 - c) stanovenia spoločných pravidiel pre informácie o výrobe najmä v súvislosti so zberom a dostupnosťou.
2. Podpora sa udelí ako pomoc s paušálnou sadzbou v ročných splátkach na prvých 5 rokoch od dátumu, keď bola organizácia výrobcov uznaná. Vypočíta sa na základe ročnej predanej produkcie organizácie do maximálnych hodnôt ustanovených v prílohe I.
3. Podpora sa poskytne organizáciám výrobcov, ktoré sú príslušným orgánom členského štátu úradne uznané najneskôr do 31. decembra 2008.

ODDIEL 2

**PRIORITNÁ LÍNIA 2:
OBHOSPODAROVANIE PÔDY**

Článok 34
Opatrenia

Podpora uvedená v tomto oddiele sa týka týchto opatrení:

- a) opatrenia zamerané na trvalo udržateľné využívanie poľnohospodárskej pôdy prostredníctvom:
 - i) platieb pre znevýhodnené prírodné oblasti v horských oblastiach,
 - ii) platieb v iných znevýhodnených oblastiach ako v horských oblastiach,
 - iii) platieb sústavy NATURA 2000,
 - iv) platieb na poľnohospodárske prostredie a starostlivosť o zvieratá,
 - v) podpory na neproduktívne investície;
- b) opatrenia zamerané na trvalo udržateľné využívanie lesnej pôdy prostredníctvom:
 - i) prvého zalesnenia poľnohospodárskej pôdy,
 - ii) prvého zriadenia agrolesníckych systémov na poľnohospodárskej pôde,
 - iii) prvého zalesnenia nepoľnohospodárskej pôdy,
 - iv) platieb sústavy NATURA 2000,
 - v) platieb na lesné prostredie,

- vi) obnovenia lesníckeho výrobného potenciálu a zavedenia preventívnych opatrení,
- vii) podpory na neproduktívne investície.

PODODDIEL 1

PODMIENKY PRE OPATRENIA ZAMERANÉ NA TRVALO UDRŽATEĽNÉ VYUŽÍVANIE POĽNOHOSPODÁRSKEJ PÔDY

Článok 35

Platby pre znevýhodnené prírodné oblasti v horských oblastiach a platby v iných znevýhodnených oblastiach

1. Platby ustanovené v článku 34, písmeno a), body i) a ii) sa poskytnú raz do roka na hektár využívanej poľnohospodárskej oblasti.

Mali by farmárom kompenzovať dodatočné náklady a ušlý príjem v súvislosti s nevýhodnosťou poľnohospodárskej výroby v príslušnej oblasti.
2. Platby sa poskytnú farmárom, ktorí sa podujmú uskutočňovať svoju farmársku aktivitu v oblastiach určených podľa článku 47, odsekov 2 a 3 aspoň päť rokov od prvej platby.
3. Platby sa stanovujú medzi minimálnou a maximálnou výškou ustanovenou v prílohe I.

Platby vyššie ako maximálna suma, sa môžu poskytnúť v riadne odôvodnených prípadoch za predpokladu, že priemerná výška týchto platieb poskytnutých na úrovni príslušného členského štátu nepresahuje túto maximálnu výšku.
4. Platby budú degresívne nad limitnou hodnotou oblasti na hospodárstvo, ktorá sa definuje v programe.

Článok 36

Platby sústavy NATURA 2000

Podpora ustanovená v článku 34, písmeno a), bod iii) sa poskytne ročne a na hektár využívanej poľnohospodárskej oblasti farmárom na kompenzáciu nákladov a ušlý príjem, ktoré vyplývajú z nevýhodnosti v príslušných oblastiach v súvislosti s implementáciou smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS.

Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 37

Platby na poľnohospodárske prostredie a starostlivosť o zvieratá

1. Členské štáty umožnia podporu ustanovenú v článku 34, písmeno a), bod iv) na svojich územiach v súlade so svojimi konkrétnymi potrebami.
2. Platby na poľnohospodárske prostredie a starostlivosť o zvieratá sa poskytnú farmárom, ktorí sa dobrovoľne zaviazali k povinnostiam týkajúcim sa poľnohospodárskeho prostredia a starostlivosti o zvieratá. V odôvodnených prípadoch

sa na dosiahnutie environmentálnych cieľov môžu platby na poľnohospodárske prostredie a starostlivosť o zvieratá poskytnúť iným správcom pôdy.

3. Platby na poľnohospodárske prostredie a starostlivosť o zvieratá sa vzťahujú iba na tie záväzky, ktoré sú nad rámec príslušných povinných noriem ustanovených na základe článkov 4 a 5 a príloh III a IV nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003 a iných príslušných povinných požiadaviek ustanovených národnými právnymi predpismi a uvedených v programe. Okrem toho farmári a iní správcovia pôdy, ktorí sa zaviazali k záväzkom týkajúcim sa poľnohospodárskeho prostredia musia zohľadňovať minimálne požiadavky na používanie hnojív a prípravkov na ochranu rastlín, ktoré sa uvedú v programe.

K týmto záväzkom sa zaviazu na päť rokov. V prípade potreby a v odôvodnených prípadoch sa stanoví dlhšie obdobie podľa postupu uvedeného v článku 95, odsek 2 pre konkrétne typy záväzkov.

4. Platby sa poskytnú ročne a slúžia na krytie dodatočných nákladov a ušlého príjmu vyplývajúceho z poskytnutých záväzkov; v prípade potreby sa môžu vzťahovať na náklady na transakcie.

V prípade potreby sa vyberú príjemcovia na základe výberového konania uplatňujúce kritériá účinnosti v hospodárskej a environmentálnej oblasti a v oblasti starostlivosti o zvieratá.

Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 38 ***Neproduktívne investície***

Podpora ustanovená v článku 34, písmeno a), bod v) sa poskytne:

- a) na investícii spojené s plnením prijatých záväzkov v súlade s opatrením ustanoveným v článku 34, písmeno a), bod iv); e
- b) na investície uskutočnené na farme, ktoré zvýšia spoločenskú hodnotu oblasti sústavy NATURA 2000.

PODODDIEL 2 **PODMIENKY PRE OPATRENIA ZAMERANÉ NA** **TRVALO UDRŽATELNÉ VYUŽÍVANIE LESNEJ PÔDY**

Článok 39 ***Všeobecné podmienky***

1. Podpora uvedená v tomto pododdieli sa poskytne iba na lesy a zalesnené oblasti, ktoré vlastní súkromní vlastníci alebo ich združenia alebo samosprávy alebo ich združenia.

Toto obmedzenie sa neuplatňuje na podporu ustanovenú v článku 34, písmeno b), body i), vi) a vii).

2. Opatrenia navrhované v rámci tohto pododdielu v oblastiach klasifikovaných ako les s vysokým alebo stredným rizikom požiaru v rámci opatrenia Spoločenstva na ochranu lesov pred požiarimi, musia byť v súlade s plánmi ochrany lesov stanovenými členskými štátmi pre tieto oblasti.

Článok 40

Prvé zalesnenie poľnohospodárskej pôdy

1. Podpora ustanovená v článku 34, písmeno b), bod i) môže zahŕňať:
 - a) náklady na zriadenie;
 - b) ročnú platbu na hektár zalesnenej pôdy ako príspevok na pokrytie výdavkov na jej udržiavanie počas obdobia do piatich rokov,
 - c) ročnú platbu na hektár ako príspevok na pokrytie ušlého zisku v dôsledku zalesňovania na obdobie maximálne 10 rokov pre farmárov alebo ich združenia, ktorí obrábali pôdu pred jej zalesnením alebo pre ktorúkoľvek inú fyzickú osobu alebo súkromnoprávnou spoločnosť.
2. Podpora na zalesnenie poľnohospodárskej pôdy, ktorá je vo vlastníctve verejných orgánov, pokrýva len náklady na zriadenie. Ak poľnohospodárska pôda, ktorá sa má zalesniť je prenajatá fyzickou alebo súkromnoprávnou spoločnosťou, môže sa poskytnúť ročná platba uvedená v odseku 1.
3. Podpora na zalesnenie poľnohospodárskej pôdy sa neudelí:
 - a) farmárom, ktorí využili podporu na odchod do skoršieho dôchodku;
 - b) v prípade sadenia vianočných stromčekov.

V prípade rýchlo rastúcich druhov kultivovaných v krátkom čase sa podpora na zalesnenie poskytne len na pokrytie nákladov na zriadenie.
4. Podpora farmárom alebo iným fyzickým osobám a súkromnoprávnym spoločnostiam je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 41

Prvé zriadenie agrolesníckych systémov na poľnohospodárskej pôde

1. Podpora ustanovená v článku 34, písmeno b), bod ii) sa poskytne farmárom na vytvorenie agrolesníckych systémov, v ktorých sa kombinujú systémy extenzívneho poľnohospodárstva a lesníctva.

Pokrýva náklady na zriadenie.
2. Agrolesnícke systémy sa týkajú systémov využitia pôdy, pri ktorých sa na tej istej pôde v kombinácii s poľnohospodárstvom sadia stromy.
3. Vianočné stromčeky a rýchlorastúce druhy na krátkodobú kultiváciu sú vylúčené z podpory.
4. Podpora je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 42
Prvé zalesnenie nepoľnohospodárskej pôdy

1. Podpora ustanovená v článku 34, písmeno b), bod iii) pokrýva náklady na uskutočnenie zalesnenia pôdy, ktorá nie je oprávnená podľa článku 34, písmeno b) bodu i).
2. Podpora sa neposkytne v prípade vianočných stromčekov.
3. Podpora fyzickým osobám a súkromnoprávnym spoločnostiam je limitovaná do maximálnej výšky ustanovenej v prílohe I.

Článok 43
Platby sústavy NATURA 2000

Podpora ustanovená v článku 31, písmeno b), bod iv) sa poskytne ročne a na hektár lesa súkromným vlastníkom lesov alebo ich združeniam na kompenzáciu nákladov, ktoré vyplývajú z obmedzení pri využívaní lesov a inej zalesnenej pôdy v súvislosti s vykonávaním smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS v príslušnej oblasti.

Podpora sa stanoví medzi minimálnou a maximálnou výškou ustanovenou v prílohe I.

Článok 44
Lesnícko-environmentálne platby

1. Lesnícko-environmentálne platby ustanovené v článku 34, písmeno b), bod v) sa poskytnú na hektár lesa príjemcom, ktorí prijímajú dobrovoľné záväzky v lesnícko-environmentálnej oblasti. Tieto platby pokrývajú iba tie záväzky, ktoré sú nad rámec príslušných povinných požiadaviek.

K týmto záväzkom sa zaviazu na päť rokov. V potrebných a odôvodnených prípadoch sa pre konkrétne typy záväzkov stanoví ďalšie obdobie.

2. Platby pokrývajú ďalšie náklady vyplývajúce z dohodnutých záväzkov. Vypočítajú sa na základe skutočných nákladov.

Podpora sa stanoví medzi minimálnou a maximálnou výškou ustanovenou v prílohe I.

Článok 45
Obnovenie lesníckeho výrobného potenciálu a zavedenie preventívnych opatrení

1. Podpora ustanovená v článku 34, písmeno b), bod vi) sa poskytne na obnovenie lesníckeho výrobného potenciálu v lesoch zničených prírodnými katastrofami a požiarom a na zavedenie vhodných preventívnych opatrení.
2. Preventívne opatrenia proti požiarom sa týkajú oblastí, ktoré členské štáty klasifikovali podľa svojich plánov na ochranu lesov ako oblasti s vysokým alebo stredným rizikom požiaru.

Článok 46
Neproduktívne investície

Podpora ustanovená v článku 34, písmeno b), bod vii) sa poskytuje na investície v lesoch:

- a) viazaných na plnenie záväzkov prijatých v súlade s opatrením ustanoveným v článku 34, písmeno b), bod v); alebo
- b) ktoré zvýšia spoločenskú hodnotu príslušnej prírodnej oblasti.

PODDODIEL 3
URČENIE OBLASTÍ

Článok 47
Oblasti oprávnené na platby

1. Členské štáty určia oblasti oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno a), body i), ii) a iii), ako aj, písmeno b), body i), iii), iv) a vi) uvedeného článku pri zohľadnení ustanovení odsekov 2, 3, 4 a 5 tohto článku.
2. Aby boli horské oblasti oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno a), bod i), musia byť charakterizované značným obmedzením možností na využitie pôdy a podstatným nárastom nákladov na jej obrábanie z dôvodu:
 - a) výskytu veľmi zložitých klimatických podmienok kvôli nadmorskej výške v dôsledku čoho sa značne skráti vegetačné obdobie;
 - b) výskytu v nižšej nadmorskej výške príliš strmých svahov na väčšej časti príslušného územia na využívanie techniky, alebo ktoré si vyžadujú používanie veľmi drahého špeciálneho zariadenia, alebo kombinácie týchto dvoch faktorov, ak znevýhodnenie vyplývajúce z každého faktora osobitne je menej závažné, ale kombinácia oboch tvorí rovnocenné znevýhodnenie.

Oblasti severne od 62. rovnobežky a určité prilahlé oblasti sa považujú za horské oblasti.

Členské štáty v programoch buď potvrdia existujúce vymedzenie svojich horských oblastí, alebo ho zmenia na základe osobitných ustanovení, ktoré sa definujú v súlade s postupom uvedeným v článku 95, odsek 2.

3. Aby boli na platby ustanovené v článku 34, písmeno a), bod ii) oprávnené iné oblasti ako horské oblasti podľa odseku 2 tohto článku, musia byť:
 - a) značne prírodne znevýhodnené, a to nízkou produktivitou pôdy alebo zlými klimatickými podmienkami a ak zachovanie extenzívnej farmárskej aktivity je dôležité pre obhospodarovanie pôdy, alebo
 - b) osobitne znevýhodnené a v prípade, keď je potrebné pokračovať v obhospodarovaní pôdy na ochranu alebo zlepšenie životného prostredia, zachovanie krajiny a zachovanie turistického potenciálu oblasti alebo na ochranu pobrežného pásma.

Tieto oblasti pozostávajú z farmárskych oblastí, ktoré sú homogénne z hľadiska podmienok naturálnej výroby.

Pokiaľ ide o osobitne znevýhodnené oblasti uvedené v písmene b), prvý pododsek, ich celkový rozsah nesmie byť väčší ako 10 % oblasti príslušného členského štátu.

Členské štáty vymedzia tieto oblasti v programoch na základe osobitných ustanovení, ktoré budú definované v súlade s postupom uvedeným v článku 95, odsek 2.

4. Poľnohospodárske oblasti sústavy NATURA 2000 určené podľa smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS sú oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno a), bod iii).
5. Oblasti vhodné na zalesnenie z environmentálnych dôvodov, ako je ochrana proti erózii alebo rozšírenie lesných zdrojov prispievajúcich k zmierneniu klimatických zmien, sú oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno b), body i) a iii).

Lesné oblasti sústavy NATURA 2000 určené podľa smerníc 79/409/EHS a 92/43/EHS sú oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno b), bod iv).

Lesné oblasti so stredným alebo vysokým rizikom požiaru sú oprávnené na platby ustanovené v článku 34, písmeno b), bod vi) v súvislosti s preventívnymi opatreniami proti požiarom.

PODDODIEL 4 DODRŽIAVANIE NORIEM

Článok 48

Zníženie platieb alebo vylúčenie z platieb

Ak príjemcovia, ktorí dostanú platby podľa článku 34, písmeno a), body i) až iv) a písmeno b) bodov i), iv) a v) nedodržiavajú na celom hospodárstve v dôsledku konania alebo nedbalosti, ktoré sa im dá priamo pripísať, povinné požiadavky ustanovené v článkoch 4 a 5 a prílohách III a IV nariadenia Rady (ES) č. 1782/2003, celková výška ich platieb, ktorá sa poskytne v kalendárnom roku, v ktorom sa nedodržiavanie vyskytne, sa zníži alebo zruší.

Podrobné pravidlá týkajúce sa zníženia a vylúčenia sa stanovujú v súlade s postupom podľa článku 95, odsek 2. V tejto súvislosti sa zohľadní závažnosť, rozsah, realizácia a opakovanie nedodržania.

ODDIEL 3

PRIORITNÁ LÍNIA 3: DIVERZIFIKÁCIA VIDIECKEHO HOSPODÁRSTVA A KVALITA ŽIVOTA VO VIDIECKYCH OBLASTIACH

Článok 49

Opatrenia

Podpora podľa tohto oddielu zahŕňa:

- a) Opatrenia na diverzifikáciu vidieckeho hospodárstva zahŕňajúce:
 - i) diverzifikáciu do nepoľnohospodárskych aktivít,

- ii) podporu na zriadenie a rozvoj mikro podnikov s cieľom podporovať podnikanie a rozvoj hospodárskej štruktúry,
 - iii) podporu aktivít v oblasti turizmu,
 - iv) ochranu, skvalitnenie a riadenie prírodného dedičstva a tým prispievať k trvalo udržateľnému hospodárskemu rozvoju.
- b) Opatrenia na zlepšenie kvality vidieckeho života vo vidieckych oblastiach zahŕňajúce:
- i) základné služby pre hospodárstvo a vidiecke obyvateľstvo,
 - ii) obnovu a rozvoj obcí; ochranu a skvalitnenie vidieckeho dedičstva.
- c) Opatrenie na odborné vzdelávanie pre hospodárskych činiteľov konajúcich v oblastiach, na ktoré sa vzťahuje prioritná línia 3.
- d) Opatrenie na získavanie odborných schopností a oživenie s cieľom pripraviť a vykonávať stratégiu miestneho rozvoja.

PODODDIEL 1

PODMIENKY UPRAVUJÚCE OPATRENIA NA ROZMANITOSŤ VIDIECKEHO HOSPODÁRSTVA

Článok 50

Diverzifikácia do nepoľnohospodárskych aktivít

Príjemca pomoci uvedenej v článku 49, písmeno a), písmeno i) môže byť buď farmár, jeho manželka alebo farmárka a jej manžel alebo jedno z ich detí.

Článok 51

Podpora na zriaďovanie podnikov a rozvoj

Podpora ustanovená v článku 49, písmeno a), bod ii) sa vzťahuje len na mikro podniky, ako je definované v odporúčaní Komisie 2003/361/ES zo 6. mája 2003.

Článok 52

Podpora aktivít v oblasti turizmu

Podpora uvedená v článku 49, písmeno a), bod iii) sa vzťahuje na:

- a) malú infraštruktúru, ako sú informačné strediská a značenie turistických miest;
- b) rekreačnú infraštruktúru umožňujúcu prístup k prírodným oblastiam a na malokapacitné ubytovanie;
- c) rozvoj a uvedenie na trh výrobkov z oblasti turizmu, ktoré sa týkajú vidieckeho turizmu.

Článok 53

Ochrana, skvalitnenie a riadenie prírodného dedičstva

Podpora uvedená v článku 49, písmeno a), bod iv) sa vzťahuje na akcie spojené s environmentálnym uvedomením, zlepšeniami v oblasti turizmu a vyhotovením plánov na ochranu a riadenie týkajúcich sa lokalít sústavy NATURA 2000 a iných miest veľkej prírodnej hodnoty.

PODODDIEL 2

PODMIENKY UPRAVUJÚCE OPATRENIA NA ZLEPŠENIE KVALITY ŽIVOTA VO VIDIECKYCH OBLASTIACH

Článok 54

Základné služby pre hospodárstvo a vidiecke obyvateľstvo

Podpora uvedená v článku 49, písmeno b), bod i) sa vzťahuje na vytvorenie základných služieb týkajúcich sa obce alebo skupiny obcí a príslušnej malej infraštruktúry.

Článok 55

Obnova a rozvoj obcí, ochrana a skvalitnenie vidieckeho dedičstva

Podpora uvedená v článku 49, písmeno b), bod ii) sa vzťahuje na štúdie a investície spojené s:

- a) programom na skvalitnenie a rozvoj obcí;
- b) zachovaním, obnovou a skvalitnením vidieckeho dedičstva na úrovni obce alebo časti obce, ako napríklad jej centrum a historické miesta alebo pamiatky.

PODODDIEL 3

ODBORNÉ VZDELÁVANIE, ZÍSKAVANIE ODBORNÝCH SCHOPNOSTÍ A OŽIVENIE

Článok 56

Odborné vzdelávanie

Podpora uvedená v článku 49, písmeno c) nezahŕňa vzdelávacie kurzy alebo odborné vzdelávanie, ktoré sú súčasťou bežných programov alebo systémov vzdelávania na úrovni stredoškolskej alebo vyššej.

Článok 57

Získavanie odborných schopností a oživenie

Podpora uvedená v článku 49, písmeno d) sa vzťahuje na:

- a) štúdie príslušnej oblasti;
- b) opatrenia na poskytovanie informácií o oblasti a stratégiu miestneho rozvoja;

- c) vzdelávanie zamestnancov, ktorí sa podieľajú na príprave a vykonávaní stratégie rozvoja vidieka,
- d) propagačné podujatia a vzdelávanie vedúcich.

PODODDIEL 4 IMPLEMENTÁCIA PRIORITNEJ LÍNIE

Článok 58 Stratégie miestneho rozvoja

Opatrenia uvedené v článku 49 sa vykonávajú prednostne cez stratégie miestneho rozvoja.

Článok 59 Vymedzenie

Ak sa opatrenie patriace do tohto oddielu zameriava na operácie oprávnené aj podľa iného nástroja podpory Spoločenstva vrátane štrukturálnych fondov a Európskeho fondu pre rybolov, členský štát určí v každom programe kritériá vymedzujúce operácie podporované fondom a operácie, ktoré sú podporované iným nástrojom podpory Spoločenstva.

KAPITOLA II LEADER

ODDIEL I KONCEPCIA INICIATÍVY LEADER

Článok 60 Definícia

Koncepcia iniciatívy LEADER je stratégia miestneho rozvoja, ktorá obsahuje aspoň tieto body:

- a) programy oblastí určené pre dobre identifikované subregionálne vidiecke územia;
- b) prístup zdola nahor s rozhodujúcou právomocou pre miestne akčné skupiny týkajúcou sa vypracovania a vykonávania stratégie miestneho rozvoja;
- c) miestne verejno-súkromné partnerstvá (ďalej len „miestne akčné skupiny“);
- d) multisektorálny globálny prístup založený na interakcii medzi činiteľmi a projektmi rôznych sektorov miestneho hospodárstva;
- e) vykonávanie inovačných prístupov;
- f) vykonávanie kooperačných projektov;
- g) vytváranie sietí miestnych partnerstiev.

Článok 61
Miestne akčné skupiny

1. Konceptiu rozvoja vidieka založenú na partnerstve vykonajú miestne akčné skupiny spĺňajúce tieto podmienky:
 - a) musia predložiť integrovanú stratégiu miestneho rozvoja a byť zodpovedné za jej vykonávanie;
 - b) musia pozostávať buď zo skupiny už kvalifikovanej pre iniciatívy LEADER II¹³ alebo LEADER+¹⁴, alebo podľa koncepcie iniciatívy LEADER, alebo musia byť novou skupinou zastupujúcou partnerov z rôznych miestnych sociálno-ekonomických sektorov na príslušnom území. Na úrovni rozhodovania ekonomickí a sociálni partneri, vrátane poľnohospodárskych združení, vidieckych žien, mladých ľudí a združení, musia tvoriť aspoň 50 % miestnych partnerstiev;
 - c) musia preukázať schopnosť definovať a vykonávať stratégiu rozvoja pre oblasť;
 - d) musia si buď zvoliť administratívneho a finančného vedúceho, ktorý bude schopný viesť verejné financie a zabezpečiť zodpovedajúcu činnosť partnerstva, alebo sa spojiť do legálne vytvorenej spoločnej štruktúry, vznik ktorej zaručuje zodpovedajúcu činnosť partnerstva a schopnosť spravovať verejné financie.
2. Oblasť, na ktorú sa vzťahuje stratégia, musí byť koherentná a ponúkať dostatočné kritické množstvo, pokiaľ ide o ľudské, finančné a hospodárske zdroje na podporu realizovateľnej stratégie rozvoja.
3. Miestne akčné skupiny si zvolia projekty, ktoré sa budú financovať podľa stratégie. Môžu si tiež zvoliť kooperačné projekty.

ODDIEL 2
OBLASTI POMOCI

Článok 62
Opatrenia

Podpora udelená podľa prioritnej línie iniciatívy LEADER slúži na:

- a) vykonávanie miestnych stratégií rozvoja vidieka prostredníctvom koncepcie iniciatívy LEADER s cieľom dosiahnuť ciele jednej alebo viacerých prioritných línií definovaných v kapitole I tejto hlavy;
- b) vykonávanie kooperačných projektov zahŕňajúcich ciele zvolené podľa horeuvedeného písmena a);
- c) riadenie miestnej akčnej skupiny, získavanie schopností a oživenie územia.

¹³ Oznámenie Komisie z 19.3.1991 (Ú. v. ES C 73, 19.3.1991).

¹⁴ Oznámenie Komisie zo 14.4.2000 (Ú. v. ES C 139, 18.5.2000, s. 5).

PODODDIEL 1 PODMIENKY

Článok 63

Vykonávanie miestnych stratégií

1. V prípade podpory uvedenej v článku 62, písmeno a) operácie podľa stratégie musia spĺňať ciele ustanovené v tomto nariadení pre každú z prioritných línií.
2. Ak plánované opatrenia zodpovedajú opatreniam definovaným v tomto nariadení pre každú prioritnú líniu, príslušné podmienky sa uplatnia v súlade s kapitolou I tejto hlavy.

Článok 64

Spolupráca

1. Podpora uvedená v článku 62, písmeno b) sa poskytne na kooperačné projekty medzi územiaми alebo nadnárodné kooperačné projekty.
„Spolupráca medzi územiaми“ znamená spoluprácu v rámci členského štátu.
„Nadnárodná spolupráca“ znamená spoluprácu medzi územiaми v niekoľkých členských štátoch a s územiaми v nečlenských krajinách.
2. Na podporu sú oprávnené len výdavky týkajúce sa území v rámci Európskej únie.
3. Článok 63 sa uplatňuje aj na kooperačné projekty.

Článok 65

Získavanie schopností

Podpora na získavanie schopností uvedená v článku 62, písmeno c) sa prednostne poskytne novým regiónom, kde sa koncepcia iniciatívy LEADER neuplatňovala.

PODODDIEL 2 VYKONÁVANIE PRIORITNEJ LÍNIE

Článok 66

Financovanie prioritnej línie

Na vykonávanie prioritnej línie iniciatívy LEADER sa musí vyčleniť aspoň 7 % z celkového príspevku fondu.

KAPITOLA III TECHNICKÁ POMOC

Článok 67

Financovanie technickej pomoci

1. V súlade s článkom 5 nariadenia .../... [financovanie SPP] fond môže použiť do 0,30 % svojho ročného prídela na financovanie opatrení na prípravu, monitorovanie, administratívnu podporu, hodnotenie a kontrolu z iniciatívy Spoločenstva a/alebo v

jej mene. Tieto akcie sa vykonajú v súlade s článkom 53, odsek 2 nariadenia (ES, Euratom) č. 1605/2002 a všetky ďalšie ustanovenia tohto nariadenia a jeho vykonávacích foriem, ktoré sa môžu uplatniť na túto formu realizácie rozpočtu.

2. Z iniciatívy členských štátov v prípade každého programu rozvoja vidieka môže fond financovať aktivity na prípravu, riadenie, monitorovanie, hodnotenie programu pomoci.

Na tieto opatrenia sa môže venovať do 4 % celkovej sumy pre každý program.

V rámci limitu stanoveného v predchádzajúcom pododseku každý program vyčlení sumu na zriadenie a činnosť národnej vidieckej siete uvedenej v článku 69.

Článok 68 **Európska sieť pre rozvoj vidieka**

Na účely spojenia do siete národných sietí, organizácií a správ činných v oblasti rozvoja vidieka na úrovni Spoločenstva sa zriadi Európska sieť pre rozvoj vidieka v súlade s článkom 67, odsek 1.

Ciele Európskej siete sú:

- a) zhromažďovať, analyzovať a rozširovať informácie o opatreniach Spoločenstva na rozvoj vidieka,
- b) zhromažďovať, rozširovať a konsolidovať na úrovni Spoločenstva správnu prax rozvoja vidieka,
- c) poskytovať informácie o vývoji vo vidieckych oblastiach Spoločenstva a v nečlenských krajinách,
- d) organizovať stretnutia a semináre na úrovni Spoločenstva pre tých, ktorí sa aktívne zapájajú do rozvoja vidieka,
- e) zriaďovať a viesť siete odborníkov s cieľom uľahčiť výmenu skúseností a podporu vykonávania a hodnotenia politiky rozvoja vidieka,
- f) podporovať národné siete a nadnárodné kooperačné iniciatívy.

Článok 69 **Národná vidiecka sieť**

1. Každý členský štát zriadi národnú vidiecku sieť, ktorá sústreďuje všetky organizácie a správy zapojené do rozvoja vidieka.
2. Podpora uvedená v článku 67, odsek 2, tretí pododsek sa udelí:
 - a) na štruktúry potrebné na prevádzkovanie siete;

- b) na akčný plán obsahujúci aspoň identifikáciu a analýzu správnych postupov, ktoré je možné prenášať a poskytovanie informácií o nich, riadenie siete, organizáciu výmeny skúseností a know-how, prípravu vzdelávacích programov pre miestne akčné skupiny v procese formovania a technickú pomoc pre spoluprácu medzi územiaми a nadnárodnú spoluprácu.

HLAVA V PRÍSPEVOK FONDU

Článok 70 Zdroje a ich distribúcia

1. Zdroje, ktoré sú k dispozícii na finančný záväzok z fondu na obdobie 2007 až 2013, sú vo výške 88,75 miliardy EUR v cenách roku 2004. Ročný prehľad je uvedený v prílohe II. Aspoň 31,3 miliardy EUR v cenách roku 2004 sa sústreďujú v regiónoch oprávnených na konvergenčný cieľ.
2. 3 % zdrojov uvedených v odseku 1 v hodnote 2,66 miliardy EUR v cenách roku 2004 sa prideli ako rezerva ustanovená v článku 92.
3. 0,30 % zdrojov uvedených v odseku 1 v hodnote 0,27 miliardy EUR v cenách roku 2004 sa venuje na technickú pomoc Komisii, ako je uvedené v článku 67, odsek 1.
4. Na účely programovania a následného zahrnutia do všeobecného rozpočtu Európskych spoločenstiev sa sumy uvedené v odseku 1 indexujú na 2 % na rok.
5. Komisia pripraví počiatočný ročný indikatívny prehľad súm podľa odseku 1 podľa členských štátov po odpočítaní súm podľa odsekov 2 a 3 na základe objektívnych kritérií a pri zohľadnení:
 - a) súm vyčlenených na regióny oprávnené na konvergenčný cieľ;
 - b) minulej činnosti a
 - c) konkrétnych okolností a potrieb.Komisia preskúma v roku 2011 ročné prídely na roky 2012 a 2013 na účely rozdelenia sumy uvedenej v odseku 2.
6. Okrem súm uvedených v odseku 5 členské štáty zohľadnia na účely programovania sumy pochádzajúce z modulácie, ako je ustanovené v článku 12, odsek 2 nariadenia (ES) č. .../... [financovanie SPP].
7. Komisia zabezpečí, aby celkové ročné prídely z fondu pochádzajúce z Usmerňovacej sekcie EAGGF pre každý členský štát podľa tohto nariadenia a z ERDF a ESF podľa nariadenia (ES) č. .../... [vrátane príspevku ERDF na financovanie zamerania na cezhraničnú spoluprácu Európskeho nástroja pre susedstvo podľa nariadenia (ES) č. .../... a predvstupového nástroja podľa nariadenia (ES) č. .../...] a z časti FIGF prispievajúcej na konvergenčný cieľ nesmie presiahnuť 4 % HDP daného členského štátu odhadovaného v čase prijatia medzinárodnej zmluvy.

Článok 71 **Príspevok fondu**

1. Rozhodnutie, ktorým sa prijíma program rozvoja vidieka, stanoví maximálny príspevok z fondu pre každé prioritné hľadisko. Rozhodnutie jasne identifikuje v prípade potreby dotácie pridelené regiónom oprávneným na konvergenčný cieľ.
2. Príspevok fondu sa vypočíta na základe celkovej sumy oprávnených verejných výdavkov.
3. Miera príspevku fondu sa stanoví pre každú prioritnú líniu. V prípade prioritnej línie 1 (konkurencieschopnosť) a línie 3 (diverzifikácia a kvalita života) sa uplatňujú tieto maximálne hodnoty:
 - a) 75 % oprávnených verejných výdavkov v regiónoch uvedených v článku 5, odsek 1 a 2 nariadenia (ES) č. .../... [súdržnosť];
 - b) 50 % oprávnených verejných výdavkov v iných regiónoch.V prípade prioritnej línie 2 (obhospodarovanie pôdy) a iniciatívy LEADER sa uplatňujú tieto maximálne hodnoty:
 - a) 80 % oprávnených verejných výdavkov v regiónoch uvedených v článku 5, odseky 1 a 2 nariadenia (ES) č. .../... [súdržnosť];
 - b) 55 % oprávnených verejných výdavkov v iných regiónoch.Miera minimálneho príspevku fondu na úrovni prioritnej línie je 20 %.
4. Bez ohľadu na maximálne hodnoty stanovené v odseku 3 príspevok fondu sa môže zvýšiť o päť percentuálnych bodov na programy okrajových regiónov a menšie ostrovy v Egejskom mori.
5. Opatrenia technickej pomoci prijaté z iniciatívy Komisie alebo v jej mene môžu byť financované v hodnote 100 %.
6. Na operáciu financovanú fondom počas jej doby oprávnenia sa nesmie využívať príspevok zo štrukturálnych fondov, Kohézneho fondu, ani žiadneho iného finančného nástroja Spoločenstva. Výdavok, ktorý je spolufinancovaný fondom, nesmie byť spolufinancovaný z iného finančného nástroja Spoločenstva.

Operácia sa môže v tom istom čase kvalifikovať na príspevok z fondu iba na základe jedného programu rozvoja vidieka. Môže byť financovaná iba podľa jednej prioritnej línie programu rozvoja vidieka.
7. Verejné výdavky na pomoc podnikom musia byť v súlade s limitmi pomoci ustanovenými v prípade štátnej pomoci, pokiaľ nie je v tomto nariadení ustanovené inak.

Článok 72 **Oprávnenosť výdavkov**

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 39, odsek 1 nariadenia (ES) č. .../... [financovanie SPP], výdavky sú oprávnené na príspevok z fondu, ak príslušná pomoc je skutočne

vyplatená platobnou agentúrou v dobe medzi 1. januárom 2007 a 31. decembrom 2015. Operácie, ktoré sú spolufinancované, nesmú byť ukončené pred počiatočným dátumom vzniku oprávnenia.

Nový výdavok pridaný v čase modifikácie programu podľa článku 18 je oprávnený odo dňa, keď Komisia prijme žiadosť na modifikáciu programu.

2. Výdavok je oprávnený na príspevok fondu iba, ak bol vynaložený na operácie, o ktorých rozhodol riadiaci orgán príslušného programu alebo v jeho zodpovednosti v súlade s kritériami stanovenými monitorovacím výborom.
3. Pravidlá týkajúce sa oprávnenosti výdavkov sa stanovujú na národnej úrovni s výhradou osobitných podmienok ustanovených týmto nariadením pre určité opatrenia rozvoja vidieka.

Tieto náklady však nie sú oprávnené na príspevok fondu:

- a) DPH,
 - b) úrok z dlhu,
 - c) nákup pozemku vo vyššej hodnote ako 10 % oprávnených výdavkov na príslušnú operáciu.
4. Ustanovenia odsekov 1 až 3 neplatia pre ustanovenia ustanovené v článku 67, odsek 1.
 5. Príspevok fondu môže byť vo forme grantov. V prípade potreby sa môžu definovať podrobné pravidlá v súlade s postupom ustanoveným v článku 95, odsek 2.

Článok 73

Trvanie investičných operácií

1. Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá týkajúce sa voľného poskytovania služieb a slobody podnikania v zmysle článkov 43 a 49 Zmluvy, členský štát alebo riadiaci orgán zabezpečí, aby sa príspevok fondu ponechal na investičnú operáciu, ak počas siedmich rokov od rozhodnutia riadiaceho orgánu o financovaní táto operácia neprejde podstatnou zmenou, ktorá:
 - a) ovplyvní jej charakter alebo podmienky vykonávania alebo poskytne neoprávnenú výhodu firme alebo verejnému orgánu;
 - b) vyplýva buď zo zmeny charakteru vlastníctva prvku infraštruktúry, alebo ukončenia alebo premiestnenia výrobných činností.
2. Sumy neoprávnené vyplatené sa získajú späť v súlade s článkom 33 nariadenia (ES) č. .../... [financovanie SPP].

HLAVA VI RIADENIE, KONTROLA A INFORMÁCIE

KAPITOLA I RIADENIE A KONTROLA

Článok 74 Povinnosti Komisie

Na zabezpečenie zdravého finančného riadenia v zmysle spoločného riadenia v súlade s článkom 274 Zmluvy o ES Komisia uskutoční opatrenia a kontroly ustanovené v článku 9 nariadenia ES) č. .../... [financovanie SPP].

Článok 75 Povinnosti členských štátov

1. Na zabezpečenie účinnej ochrany finančných záujmov členské štáty prijímú všetky legislatívne, zákonné a administratívne opatrenia ustanovené v článku 9 nariadenia č. .../... [financovanie SPP].
2. Pred prijatím programu členské štáty zabezpečia, aby sa príslušné riadiace a kontrolné systémy zriadili v súlade s týmito požiadavkami:
 - a) prehľadná definícia úloh príslušných inštitúcií v riadení a kontrole a prehľadné pridelenie úloh v rámci každej inštitúcie;
 - b) primerané rozdelenie úloh medzi príslušnými inštitúciami v riadení a kontrole a v rámci každej takejto inštitúcie;
 - c) primerané zdroje pre každú inštitúciu na vykonávanie úloh, ktoré jej boli pridelené;
 - d) účinné systémy vnútornej kontroly vrátane systémov na súlad s pravidlami Spoločenstva týkajúcich sa kombinácií štátnej pomoci;
 - e) účinný systém podávania správ a monitorovania v prípade, keď sa uskutočňovanie úloh deleguje;
 - f) existencia príručiek s postupmi týkajúcimi sa úloh, ktoré sa majú vykonávať;
 - g) opatrenie na kontrolu účinného fungovania systému;
 - h) spoľahlivé účtovníctvo, monitorovanie a finančné systémy podávania správ v elektronickej forme;
 - i) systémy a postupy na zabezpečenie vyhovujúcich záznamov z kontrol.

Členské štáty sú zodpovedné za zabezpečenie účinného fungovania systémov počas obdobia programu.
3. Členské štáty vykonávajú kontroly v súlade s podrobnými vykonávacími pravidlami, ktoré sa prijímú v súlade s postupom uvedeným v článku 95, odsek 2, a to pokiaľ ide o typ a intenzitu kontrol prispôbených charakteru rôznych opatrení rozvoja vidieka.

Článok 76
Určenie orgánov

Pre každý program rozvoja vidieka členský štát určí:

- a) riadiaci orgán, ktorým je verejná alebo súkromná národná, regionálna alebo miestna inštitúcia, ktorú určí členský štát, alebo členský štát samotný, ak vykonáva takúto úlohu na riadenie programu;
- b) platobnú agentúru ustanovenú v článku 6 nariadenia (ES) č. ... [financovanie SPP];
- c) certifikačný orgán ustanovený v článku 7 nariadenia (ES) č. ... [financovanie SPP].

Článok 77
Riadiaci orgán

1. Riadiaci orgán je zodpovedný za účinné a efektívne a správne riadenie a vykonávanie programu a najmä za:
 - a) zabezpečenie, aby sa operácie vybrané na financovanie v súlade s platnými kritériami na program rozvoja vidieka a aby zodpovedali počas celého obdobia ich realizácie platným pravidlám Spoločenstva a národným pravidlám a politikám Spoločenstva;
 - b) zabezpečenie systému na zaznamenávanie a uchovávanie štatistických informácií o implementácii v elektronickej forme primeraného na účely monitorovania a hodnotenia;
 - c) zabezpečenie, aby príjemcovia a iné inštitúcie zapojené do realizácie operácií:
 - i) mali informácie o svojich povinnostiach vyplývajúcich z poskytovanej pomoci a viedli buď oddelený systém účtovníctva, alebo dodržiavali príslušný zákon o účtovníctve pre všetky transakcie týkajúce sa operácie a
 - ii) si uvedomovali požiadavky týkajúce sa poskytovania údajov riadiacemu orgánu a zaznamenávania výstupov a výsledkov;
 - d) zabezpečenie, aby sa hodnotenia programov vykonávali v rámci lehôt ustanovených v tomto nariadení a aby zodpovedali spoločnému monitorovaciemu a hodnotiacemu rámcu a za predkladanie uskutočnených hodnotení príslušným národným orgánom a Komisii;
 - e) koordináciu monitorovacieho výboru a odosielanie dokumentov potrebných na monitorovanie vykonávania programu vzhľadom na jeho konkrétne ciele;
 - f) zabezpečenie súladu s povinnosťami týkajúcimi sa zverejňovania uvedeného v článku 80;
 - g) vypracovanie výročnej správy o priebehu a po schválení monitorovacím výborom za jej predloženie Komisii;
 - h) zabezpečenie, aby platobná agentúra pred schválením platieb dostala všetky potrebné informácie o uskutočňovaných postupoch a vykonaných kontrolách v súvislosti s operáciami vybranými na financovanie.

Ak je časť jeho úloh delegovaná inému orgánu, riadiaci orgán si ponechá plnú zodpovednosť za účinné a správne riadenie a vykonávanie týchto úloh.

Článok 78
Platobná agentúra

Platobná agentúra je zodpovedná za schválenie, uskutočnenie a účtovníctvo vyplácania pomoci príjemcom a prijímanie príspevku Spoločenstva v súlade s nariadením (ES) č. .../... [financovanie SPP].

Článok 79
Certifikačný orgán

Certifikačný orgán overí efektívne fungovanie systému riadenia a kontroly pre programy rozvoja vidieka v súlade s nariadením (ES) č. [financovanie SPP].

KAPITOLA II
INFORMÁCIE A ZVEREJNENIE

Článok 80
Informácie a zverejnenie

1. Členské štáty poskytnú informácie a zverejnia čiastkovo financované operácie. Tieto informácie sú určené pre občanov Európy. Zdôraznia úlohu Spoločenstva a zabezpečia transparentnosť pomoci fondu.
2. Riadiaci orgán pre program je zodpovedný za jeho zverejnenie:
 - a) informuje potenciálnych príjemcov, profesijné organizácie, ekonomických a sociálnych partnerov, inštitúcie podieľajúce sa na propagácii rovnosti pohlaví a príslušné mimovládne organizácie o možnostiach, ktoré program ponúka a pravidlách na získanie prístupu k financovaniu programu;
 - b) informuje príjemcov o výške príspevku Spoločenstva;
 - c) informuje občanov Európy o úlohe, ktorú zohráva Spoločenstvo v programoch a jeho výsledkoch.

HLAVA VII
MONITOROVANIE, HODNOTENIE A REZERVA

KAPITOLA I
MONITOROVANIE

Článok 81
Monitorovací výbor

1. Členský štát zriadi monitorovací výbor pre každý program rozvoja vidieka po dohode s riadiacim orgánom a po konzultácii s partnermi.

Každý monitorovací výbor sa zriadi maximálne do troch mesiacov po rozhodnutí, ktorým sa program schváli.

Každý výbor vypracuje svoj rokovací poriadok v rámci inštitucionálneho, právneho a finančného rámca príslušného členského štátu a prijme ho po dohode s riadiacim orgánom na účely vykonávania svojich úloh v súlade s týmto nariadením.

2. Každému monitorovaciemu výboru predsedá zástupca členského štátu alebo riadiaceho výboru.

Členský štát rozhodne o jeho zložení a zahrnie partnerov uvedených v článku 6, odsek 1.

Zástupca Komisie sa môže z vlastnej iniciatívy zúčastňovať na práci monitorovacieho výboru ako poradca.

Článok 82

Povinnosti monitorovacieho výboru

Monitorovací výbor sa ubezpečí o efektívnosti vykonávania programu rozvoja vidieka. Za týmto účelom monitorovací výbor:

- a) posúdi a schváli do štyroch mesiacov po schválení programu kritériá výberu na financovanie operácií. Kritériá výberu sa posúdia podľa potrieb programovania;
- b) pravidelne preskúma pokrok uskutočnený pri plnení konkrétnych cieľov programu na základe dokumentov predložených riadiacim orgánom;
- c) preskúma výsledky implementácie, najmä dosiahnutie cieľov pre každú prioritnú líniu a prebiehajúce hodnotenia;
- d) posúdi a schváli výročnú správu o priebehu a poslednú správu o priebehu predtým, ako sa odošle Komisii;
- e) môže navrhnúť riadiacemu orgánu všetky úpravy alebo revízie programu zamerané na dosiahnutie cieľov fondu definované v článku 4 alebo zlepšenie jeho riadenia vrátane riadenia financií;
- f) posúdi a schváli každý návrh na zmenu obsahu rozhodnutia Komisie o príspevku z fondu.

Článok 83

Monitorovanie postupov

1. Riadiaci orgán a monitorovací výbor monitorujú kvalitu implementácie programu.
2. Riadiaci orgán a monitorovací výbor uskutočnia monitorovanie každého programu rozvoja vidieka na základe finančných, implementačných a výsledných ukazovateľov.

Článok 84
Spoločný monitorovací a hodnotiaci rámec

Spoločný monitorovací a hodnotiaci rámec sa vypracuje v spolupráci medzi Komisiou a členskými štátmi a prijme v súlade s postupom ustanoveným v článku 95, odsek 2. Rámec uvedie obmedzený počet spoločných ukazovateľov, ktoré sa dajú uplatňovať na každý program.

Článok 85
Ukazovatele

1. Napredovanie, účinnosť a efektívnosť programov rozvoja vidieka vzhľadom na ich ciele sa stanovujú na základe ukazovateľov vo vzťahu k základnému stavu, ako aj finančnej realizácii, vykonávaniu, výsledkom a vplyvu programov.
2. Každý program rozvoja vidieka uvedie obmedzený počet ďalších ukazovateľov špecifických pre tento program.
3. Ak to umožňuje povaha pomoci, údaje týkajúce sa ukazovateľov sa rozpisujú podľa pohlavia a veku príjemcov.

Článok 86
Výročná správa o priebehu

1. Prvýkrát v roku 2008 a do 30. júna každý rok riadiaci orgán odošle Komisii výročnú správu o priebehu vykonávania programu. Riadiaci orgán pošle poslednú správu o priebehu vykonávania programu Komisii najneskôr do 30. júna 2016.
2. Každá správa o priebehu musí obsahovať tieto body:
 - a) každú zmenu všeobecných podmienok, ktorá má priamy vplyv na podmienky vykonávania programu, ako aj každú zmenu politík Spoločenstva a národných politík ovplyvňujúcu konzistenciu medzi fondom a inými finančnými nástrojmi;
 - b) napredovanie programu vo vzťahu k stanoveným cieľom na základe výstupných a výsledných ukazovateľov;
 - c) finančnú realizáciu programu uvádzajúcu v prípade každého opatrenia výkaz výdavkov zaplatených príjemcom; ak sa program vzťahuje na regióny oprávnené podľa konvergenčného cieľa, výdavky sa označia oddelene.
 - d) opatrenia prijaté riadiacim orgánom a monitorovacím výborom na zabezpečenie kvality a efektívnosti uskutočňovania programu, najmä:
 - i) opatrenia na monitorovanie a hodnotenie;
 - ii) súhrn hlavných problémov, ktoré sa vyskytli pri riadení programu a každé prijaté opatrenie vrátane reakcie na pripomienky podľa článku 87;
 - iii) využitie technickej pomoci;
 - iv) prijaté opatrenia na zabezpečenie zverejnenia programu v súlade s článkom 80;

- e) vyhlásenie o súlade s politikami Spoločenstva v súvislosti s podporou, vrátane identifikácie problémov, ktoré sa vyskytli, a opatrení prijatých na ich riešenie;
 - f) samostatná kapitola o priebehu a financovaní opatrení podľa koncepcie iniciatívy LEADER;
 - g) v prípade potreby opätovné využitie pomoci obnovenej podľa článku 33 nariadenia (ES) č. .../.... [financovanie SPP].
3. Správa sa posúdi ako prípustná, pokiaľ ide o uplatňovanie článku 26 nariadenia (ES) č. .../... [financovanie SPP], ak obsahuje všetky body uvedené v odseku 2 a umožňuje posúdenie implementácie programu.

Komisia má dva mesiace na pripomienkovanie výročnej správy o priebehu po jej odoslaní riadiacim orgánom. Táto lehota sa zvýši na päť mesiacov v prípade poslednej správy o programe. Ak Komisia neodpovie v rámci stanovenej lehoty, správa sa považuje za prijatú.

Článok 87

Ročné preskúvanie programov

1. Každý rok po predložení výročnej správy o priebehu Komisia a riadiaci orgán preskúmajú hlavné výsledky predchádzajúceho roku v súlade s postupmi dohodnutými s príslušným členským štátom a riadiacim orgánom.
2. Po preskúmaní Komisia môže poskytnúť pripomienky členskému štátu a riadiacemu orgánu, ktorí o nich informujú monitorovací výbor. Členský štát informuje Komisiu o prijatých opatreniach v súvislosti s týmito pripomienkami.

KAPITOLA II HODNOTENIE

Článok 88

Všeobecné ustanovenia

1. Politika rozvoja vidieka a programy podliehajú predbežnému (*ex-ante*), priebežnému a následnému (*ex-post*) hodnoteniu v súlade s článkami 89 až 91.
2. Hodnotenia sa zamerajú na zlepšenie kvality, účinnosti a efektívnosti vykonávania programov rozvoja vidieka. Posúdia vplyv programov vzhľadom na strategické usmernenia Spoločenstva ustanovené v článku 9 a problémy rozvoja vidieka špecifické pre príslušné členské štáty a regióny pri zohľadnení požiadaviek trvalo udržateľného rozvoja a vplyvu na životné prostredie, dodržiavania požiadaviek príslušných právnych predpisov Spoločenstva.
3. Hodnotenie sa zorganizuje podľa potreby buď pod zodpovednosťou členských štátov, alebo Komisie.
4. Hodnotenia vykonajú nezávislí hodnotitelia. Výsledky sa uverejnia v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 1049/2001 Európskeho parlamentu a Rady z

30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie¹⁵.

5. Členské štáty poskytnú ľudské a finančné zdroje potrebné na uskutočnenie hodnotení, zorganizujú predkladanie a zhromažďovanie potrebných údajov a využijú rôzne informácie poskytované monitorovacím systémom.
6. Členské štáty a Komisia odsúhlasia metódy hodnotenia a normy, ktoré sa budú uplatňovať z iniciatívy Komisie v rámci článku 84.

Článok 89

Predbežné (ex-ante) hodnotenie

1. Predbežné (*ex-ante*) hodnotenie je súčasťou vytvárania každého programu na rozvoj vidieka a jeho cieľom je optimalizovať pridelovanie rozpočtových zdrojov a zlepšovanie kvality programovania. Identifikuje a zhodnotí strednodobé a dlhodobé potreby, ciele, ktoré sa majú dosiahnuť, očakávané výsledky, kvantifikované ciele najmä pokiaľ ide o vplyv vo vzťahu k východiskovej situácii, pridanej hodnoty Spoločenstva, rozsahu, v akom sa priority Spoločenstva zohľadnili, ponaučenia z predchádzajúceho programovania a kvality postupov na uskutočňovanie, monitorovanie, hodnotenie a riadenie financií.
2. Následné (*ex-ante*) hodnotenie sa uskutoční pod zodpovednosťou členského štátu.

Článok 90

Priebežné hodnotenie

1. Členské štáty stanovujú systém priebežného ročného hodnotenia pre každý program rozvoja vidieka.
2. Riadiaci orgán pre program a monitorovací výbor použijú priebežné hodnotenie na:
 - a) preskúmanie priebehu programu vzhľadom na jeho ciele na základe výsledkov a v prípade potreby ukazovateľov vplyvu;
 - b) zlepšenie kvality programov a ich uskutočňovania;
 - c) preskúmanie návrhov na podstatné zmeny programov;
 - d) prípravu na hodnotenie v polovici obdobia a následné hodnotenie.
3. Od roku 2008 riadiaci orgán predloží každý rok správu monitorovaciemu výboru obsahujúcu výsledky priebežného hodnotenia. Po diskusii sa správa odošle Komisii spolu s výročnou správou o priebehu ustanovenou v článku 86.
4. V roku 2010 priebežné ročné hodnotenie sa stane hodnotením v polovici obdobia. Toto hodnotenie v polovici obdobia navrhne opatrenia na zlepšenie kvality programov a ich uskutočňovanie.

¹⁵ Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43.

Súhrn zo správ hodnotenia v polovici obdobia sa pripraví na základe iniciatívy Komisie.

5. V roku 2015 sa priebežné ročné hodnotenie stane následným hodnotením.
6. Hodnotenia v polovici obdobia a následné hodnotenia preskúmajú stav využitia zdrojov, efektívnosť a účinnosť programovania fondu, jeho sociálno-ekonomického vplyvu a jeho vplyvu na priority Spoločenstva. Týkajú sa cieľov programu a zameriavajú sa na získanie poznatkov o politike rozvoja vidieka. Identifikujú faktory, ktoré prispeli k úspechu alebo nezdaru pri uskutočňovaní programov vrátane trvalej udržateľnosti a identifikujú najlepší postup.
7. Priebežné ročné hodnotenie sa zorganizuje z iniciatívy riadiacich orgánov v spolupráci s Komisiou. Zorganizuje sa na viacročnom základe a bude sa týkať obdobia 2007-2015.
8. Komisia pripraví z vlastnej iniciatívy opatrenia na poskytovanie odbornej prípravy, výmeny najlepších postupov a informácií pre priebežných hodnotiteľov, expertov v členských štátoch a členov monitorovacieho výboru, ako aj tematické a súhrnné hodnotenia.

Článok 91

Súhrn následných (ex-post) hodnotení

1. Súhrn následných (*ex-post*) hodnotení sa uskutoční pod zodpovednosťou Komisie, v spolupráci s členským štátom a riadiacim orgánom, ktorí zhromaždia údaje potrebné na jeho uskutočnenie. Súhrn sa týka všetkých programov rozvoja vidieka.
2. Súhrn následných hodnotení sa ukončí najneskôr do 31. decembra 2016.

KAPITOLA III REZERVA

Článok 92

Rezerva Spoločenstva pre prioritnú líniu iniciatívy LEADER

1. Suma pridelená ako rezerva uvedená v článku 70, odsek 2 sa použije na podporu implementácie koncepcie LEADER v programoch.
2. Implementácia koncepcie LEADER sa vyhodnotí na základe objektívnych kritérií vrátane:
 - a) priority, ktorá sa poskytuje koncepcii LEADER,
 - b) teritoriálneho pokrytia koncepcie LEADER,
 - c) dosiahnutého stavu pri implementácii prioritnej línie iniciatívy LEADER,
 - d) pákového efektu (leverage) na súkromný kapitál,
 - e) výsledkov hodnotení v polovici obdobia.

HLAVA VIII ŠTÁTNA POMOC

Článok 93

Uplatňovanie pravidiel o štátnej pomoci

1. Pokiaľ nie je inak ustanovené v tejto hlave, na pomoc poskytovanú členskými štátmi na opatrenia na podporu rozvoja vidieka sa uplatňujú články 87 až 89 Zmluvy.

Články 87, 88 a 89 Zmluvy sa však neuplatňujú na finančné príspevky poskytované členskými štátmi na opatrenia s výhradou podpory Spoločenstva v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia.

2. Pomoc na modernizáciu fariem, ktorá presahuje percentuálne hodnoty stanovené v prílohe I vzhľadom na článok 25, odsek 2 sú zakázané.

Tento zákaz neplatí na pomoc na investície týkajúce sa:

- a) investícií uskutočnených hlavne vo verejnom záujme a týkajúcich sa ochrany tradičnej krajiny formovanej poľnohospodárskymi a lesníckymi aktivitami alebo premiestnenia hospodárskych budov;
- b) ochrany a skvalitnenia životného prostredia;
- c) zlepšenia hygienických podmienok chovov dobytká a ochrany zvierat.

3. Štátna pomoc poskytovaná farmárom na kompenzáciu za znevýhodnené prírodné oblasti v horských oblastiach a v iných znevýhodnených oblastiach je zakázaná, ak nespĺňa podmienky ustanovené v článku 35. V riadne odôvodnených prípadoch sa však môže poskytnúť dodatočná pomoc presahujúca sumy stanovené podľa článku 35, odsek 3.

4. Štátna pomoc na podporu farmárov, ktorí sa zaviazu k povinnostiam týkajúcim sa poľnohospodárskeho prostredia a starostlivosti o zvieratá, ktoré nespĺňajú podmienky ustanovené v článku 37 je zakázaná. Dodatočná pomoc presahujúca maximálne sumy stanovené v prílohe I vzhľadom na článok 37, odsek 4 sa však môže poskytnúť, ak je riadne odôvodnená. Vo výnimočných prípadoch sa môže povoliť riadne odôvodnená derogácia vzhľadom na minimálnu dĺžku trvania týchto záväzkov, ako je ustanovené v článku 37, odsek 3.

5. Štátna pomoc na podporu farmárom, ktorí sa prispôbujú náročným normám založeným na právnych predpisoch Spoločenstva v oblasti ochrany životného prostredia, zdravia verejnosti, zdravia zvierat a rastlín, starostlivosti o zvieratá a bezpečnosti pri práci sa nepovolí, ak nespĺňa podmienky ustanovené v článku 29. Dodatočná pomoc presahujúca maximálne sumy stanovené v súlade s uvedeným článkom sa však môže povoliť na pomoc farmárom pri dodržiavaní vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré sú prísnejšie ako normy Spoločenstva.

V prípade absencie právnych predpisov Spoločenstva štátna pomoc farmárom, ktorí sa prispôbujú náročným normám založeným na národných právnych predpisoch v oblasti životného prostredia, zdravia verejnosti, zdravia zvierat a rastlín, starostlivosti o zvieratá a bezpečnosti pri práci sa nepovolí, ak nespĺňa podmienky ustanovené v článku 29. Dodatočná pomoc presahujúca maximálne sumy stanovené

v prílohe I vzhľadom na článok 29, odsek 2 sa môže poskytnúť, ak je odôvodnená podľa článku 29.

Článok 94

Dodatočné národné financovanie

Štátnu pomoc určenú na poskytovanie dodatočného financovania pre opatrenia rozvoja vidieka, ktorým sa poskytla podpora Spoločenstva, oznámia členské štáty a Komisia ju schváli v súlade s ustanoveniami tohto nariadenia ako súčasť programovania uvedeného v článku 15. Prvá veta článku 88, odsek 3 Zmluvy sa neuplatňuje na takto oznámenú pomoc.

HLAVA IX PRECHODNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 95

Výbor

1. Komisii pomáha Výbor rozvoja vidieka (ďalej len „výbor“).
2. V prípade odkazu na tento odsek sa budú uplatňovať články 4 a 7 rozhodnutia 1999/468/ES.

Lehota stanovená v článku 4, odsek 3 rozhodnutia 1999/468/ES bude predstavovať jeden mesiac.
3. Výbor prijme svoj rokovací poriadok.

Článok 96

Vykonávacie pravidlá

Okrem plánovaných opatrení najmä ustanovení tohto nariadenia sa prijímú podrobné pravidlá na vykonávanie tohto nariadenia v súlade s postupom uvedeným v článku 95, odsek 2. Týkajú sa hlavne:

- a) predkladania navrhovaných programov rozvoja vidieka;
- b) podmienok upravujúcich opatrenia rozvoja vidieka.

Článok 97

Prechodné ustanovenia

Ak by boli potrebné osobitné opatrenia na uľahčenie prechodu z platného systému na systém stanovený týmto nariadením, takéto opatrenia sa prijímú v súlade s postupom podľa článku 95, odsek 2.

Takéto opatrenia sa prijímú hlavne na integráciu existujúcej podpory Spoločenstva schválenej Komisiou na obdobie, ktoré končí 1. januára 2007, do podpory rozvoja vidieka ustanovenej týmto nariadením.

Článok 98
Zrušenie

1. Nariadenie (ES) č. 1257/1999 sa zrušuje s účinnosťou od 1. januára 2007.
Odkazy na zrušené nariadenie sa rozumejú ako odkazy na toto nariadenie.
Zrušené nariadenie sa naďalej uplatňuje na akcie schválené Komisiou podľa uvedeného nariadenia pred 1. januárom 2007.
2. Smernice a rozhodnutia Rady ustanovujúce a upravujúce zoznamy znevýhodnených oblastí uvedených v článku 21, odsek 2 nariadenia (ES) č. 950/97 sa zrušujú.

Článok 99
Nadobudnutie účinnosti

Toto nariadenie nadobúda účinnosť v ... deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych únie*.

Uplatňuje sa v súvislosti s podporou Spoločenstva od 1. januára 2007.

Článok 10 sa však uplatňuje od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

Za Radu
predseda

PRÍLOHA
SUMY A MIERA PODPORY

Článok	Predmet	Suma v euro alebo miera	
21, odsek 2	Stanovenie platby	40 000	
22, odsek 3	Skorší odchod do dôchodku	18 000 180 000 4 000 40 000	Na prevodcu na rok Celková suma na prevodcu Na pracovníka na rok Celková suma na pracovníka
23, odsek 2	Poradenské služby	80 % 1 500	z oprávnených nákladov na poradenskú službu Maximálna oprávnená suma
25, odsek 2	Intenzita pomoci na modernizáciu fariem	60 % 50 % 50 % 40 % 75 %	zo sumy oprávnených investícií mladými farmármi v oblastiach uvedených v článku 34, písmeno a), body i), ii) a iii) zo sumy oprávnených investícií inými farmármi v oblastiach uvedených v článku 34, písmeno a), body i), ii) a iii) zo sumy oprávnených investícií mladými farmármi v iných oblastiach zo sumy oprávnených investícií inými farmármi v iných oblastiach zo sumy oprávnených investícií okrajových regiónoch a ostrovoch v Egejskom mori
26, odsek 3	Intenzita pomoci na zlepšenie hospodárskej hodnoty lesov	50 % 40 % 75 %	zo sumy oprávnených investícií v oblastiach uvedených v článku 34, písmeno a), body i), ii) a iii) zo sumy oprávnených investícií v iných oblastiach zo sumy oprávnených investícií v okrajových regiónoch

27, odsek 3	Intenzita pomoci na pridanie hodnoty poľnohospodárskej a lesníckej výroby	50 %	zo sumy oprávnených investícií v regiónoch, na ktoré sa vzťahuje konvergenčný cieľ
		40 %	zo sumy oprávnených investícií v iných regiónoch
		65 %	zo sumy oprávnených investícií okrajových regiónoch a ostrovoch v Egejskom mori
29, odsek 2	Maximálna výška podpory na dodržiavanie noriem	10 000	Na hospodárstvo
30, odsek 2	Maximálna výška podpory na účasť na systémoch noriem kvality potravín	3 000	Na hospodárstvo
31	Intenzita pomoci na informačné a propagačné aktivity	70 %	z oprávnených nákladov akcie
32, odsek 3	Maximálna výška podpory pre polosamozásobiteľské farmy	1 500	Na farmu na rok
33, odsek 2	Organizácie výrobcov: maximálne hodnoty ako percento z predávanej výroby počas prvých piatich rokov po uznaní Ale neprevyšujúcu v prípade každého z prvých piatich rokov sumu	5 %, 5 %, 4 %, 3 % a 2 % (*)	Podľa poradia za 1., 2., 3., 4. a 5. rok za predávanú výrobu do 1 000 000 EUR.
		2,5 %, 2,5 %, 2,0 %, 1,5 %, a 1,5 %	Podľa poradia za 1., 2., 3., 4. a 5. rok za predávanú výrobu nad 1 000 000 EUR.
		100 000	Za 1. rok
		100 000	Za 2. rok
		80 000	Za 3. rok
		60 000	Za 4. rok
50 000	Za 5. rok		
35, odsek 3	Minimálna platba pre znevýhodnené oblasti	25	Na hektár VPO (využívanej poľnohospodárskej oblasti)
	Maximálna platba pre znevýhodnené oblasti	250	Na hektár VPO
	Maximálna platba pre oblasti s iným znevýhodnením	150	Na hektár VPO
36	Počiatočná maximálna platba sústavy Natura 2000 na obdobie neprekračujúce päť rokov	500 (**)	Na hektár VPO
	Bežná maximálna platba sústavy Natura 2000	200 (**)	Na hektár VPO

37, odsek 4	Ročné plodiny	600 (**)	Na hektár
	Špecializované viacročné plodiny	900 (**)	Na hektár
	Iné využitie pôdy	450 (**)	Na hektár
	Miestne plemená, ktorým hrozí zanechanie chovu	200 (**)	Na dobytčiu jednotku
	Starostlivosť o zvieratá	500	Na dobytčiu jednotku
40, odsek 1, 2. zarážka	Maximálna ročná platba na pokrytie strát zo zalesňovania		
	– pre farmárov alebo ich združenia	500	Na hektár
	– pre každú ďalšiu súkromnoprávnú osobu	150	Na hektár
40, odsek 4, 41, odsek 4 a 42, odsek 3	– Intenzita pomoci na náklady na zriadenie	50 %	z oprávnených nákladov v oblastiach uvedených v článku 34, písmeno a), body i), ii) a iii)
	–	40 %	z oprávnených nákladov v iných oblastiach
	–	75 %	z oprávnených nákladov v okrajových regiónoch
43 a 44, odsek 2	– ročná platba sústavy Natura 2000 a na lesné prostredie		
	– minimálna platba	40	Na hektár
	– maximálna platba	200	Na hektár

(*) V prípade Malty Komisia môže stanoviť minimálnu výšku pomoci pre sektory výroby, v ktorých je celkový výnos mimoriadne nízky.

(**) Tieto sumy sa môžu zvýšiť vo výnimočných prípadoch pri zohľadnení osobitných okolností, ktoré majú byť odôvodnené v programoch rozvoja vidieka.

PRÍLOHA II

Ročný prehľad dotácií na záväzky pre roky 2007–2013

(uvedené v článku 70, odsek 1)

milióny EUR – ceny roku 2004)

Rok	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
	11 759	12 235	12 700	12 825	12 952	13 077	13 205

FICHE FINANCIÈRE LÉGISLATIVE

Domaines politiques: Agriculture et développement rural

Activité: Développement rural

DÉNOMINATION DE L'ACTION: RÈGLEMENT DU CONSEIL CONCERNANT LE SOUTIEN AU DÉVELOPPEMENT RURAL PAR LE FONDS EUROPÉEN AGRICOLE POUR LE DÉVELOPPEMENT RURAL (FEADER)

1. LIGNE(S) BUDGÉTAIRE(S) + INTITULÉ(S)

2. DONNÉES CHIFFRÉES GLOBALES

2.1 Enveloppe totale de l'action (partie B): 88 753,- millions d'euros en CE (prix constant 2004)

2.2 Période d'application: du 1 janvier 2007 au 31 décembre 2013

2.3 Estimation globale pluriannuelle des dépenses:

a) Échéancier crédits d'engagement/crédits de paiement (intervention financière)
(cf. point 6.1.1)

millions d'euros (à la 3^e décimale)

	Année 2007	Année 2008	Année 2009	Année 2010	Année 2011	Année 2012	Année 2013 et exercices suivants
Crédits d'engagement	11 724	12 198	12 662	12 787	12 913	13 038	13 165
Crédits de paiement	3 426	7 317	7 696	9 091	10 738	12 133	38 086

b) Assistance technique et administrative (ATA) et dépenses d'appui (DDA)
(cf. point 6.1.2)

CE	35	37	38	38	39	39	40
CP	35	37	38	38	39	39	40

Sous-total a+b							
CE	11 759	12 235	12 700	12 825	12 952	13 077	13 205
CP	3 461	7 354	7 734	9 129	10 777	12 172	38 086

c) Incidence financière globale des ressources humaines et autres dépenses de fonctionnement (cf. points 7.2 et 7.3)

CE/CP							
--------------	--	--	--	--	--	--	--

TOTAL a+b+c							
CE							
CP							

2.4 Compatibilité avec la programmation financière et les perspectives financières

[X] Proposition compatible avec la programmation financière 2007–2013.

Cette proposition nécessite une reprogrammation de la rubrique concernée des perspectives financières,

y compris, le cas échéant, un recours aux dispositions de l'accord interinstitutionnel.

2.5 Incidence financière sur les recettes

[X] Aucune implication financière.

millions d'euros (à la première décimale)

Ligne budgétaire	Recettes	Avant l'action (année n-1)	Situation après l'action							
			Année n ³	n+1	n+2	n+3	n+4	n+5		
	a) <i>Recettes en termes absolus¹</i>									
	b) <i>Modification des recettes²</i>	Δ								

3. CARACTÉRISTIQUES BUDGÉTAIRES

Nature de la dépense		Nouvelle	Participation AELE	Participation pays candidats	Rubrique PF
DNO	CD	NON	NON		N° 2

4. BASE JURIDIQUE

Article 36 et 37 du traité.

5. DESCRIPTION ET JUSTIFICATION

5.1 Nécessité d'une intervention communautaire

5.1.1 Objectifs poursuivis

La politique de développement rural accompagne la politique commune relative aux marchés agricoles et elle contribue aux objectifs énoncés à l'article 33 du traité. La présente proposition établit le cadre de soutien du développement rural par l'Union européenne.

Le soutien de la Communauté en faveur d'un développement rural, financé par le Fonds agricole pour le développement rural (FEADER), contribuera à la réalisation des objectifs suivants :

- l'amélioration de la compétitivité de l'agriculture et de la sylviculture par un soutien à la restructuration ;
- l'amélioration de l'environnement et l'espace rural par le soutien à la gestion du territoire ;
- l'amélioration de la qualité de la vie dans les zones rurales et l'encouragement de la diversification des activités économiques.

5.1.2 Dispositions prises relevant de l'évaluation ex ante

(Il s'agit ici:

- a) *d'expliquer comment et quand l'évaluation ex ante a été effectuée (auteur, calendrier et si le(s) rapport(s) est/sont disponible(s) ou comment l'information correspondante a été collectée.*

Une étude d'impact a été élaborée et accompagne la proposition.

- b) *de décrire brièvement les constatations et enseignements tirés de l'évaluation ex ante)*

Les conclusions figurent à la partie 5 de l'étude d'impact.

5.1.3 Dispositions prises à la suite de l'évaluation ex post

(Dans le cas du renouvellement d'un programme, il s'agit aussi de décrire brièvement les enseignements à tirer d'une évaluation intérimaire ou ex post.)

Voir partie 5 de l'étude d'impact.

5.2 Actions envisagées et modalités de l'intervention budgétaire

La politique de développement rural sera implémentée par des programmes pluriannuels couvrant la période 2007 – 2013. Ils seront articulés autour de 3 axes prioritaires et de l'axe LEADER conformément aux dispositions des titres III et IV de la proposition.

5.3 Modalités de mise en œuvre

Les programmes de développement rural sont établis et présentés à la Commission par les Etats membres à l'issue d'une concertation avec les partenaires régionaux, locaux, économiques et sociaux. L'Etat membre peut présenter soit un seul programme couvrant tout son territoire soit un programme par région.

La Commission approuve les programmes en fonction de leur cohérence avec les orientations stratégiques de l'Union sur le développement rural, le plan stratégique national présenté par l'Etat membre, ainsi qu'avec le présent règlement. La mise en œuvre des programmes et leur contrôle relève de la gestion partagée (art. 53 du Règlement 1605/2002).

L'assistance technique à l'initiative de la Commission est implémentée en gestion directe.

6. INCIDENCE FINANCIÈRE

6.1 Incidence financière totale sur la partie B (pour toute la période de programmation)

(Le mode de calcul des montants totaux présentés dans le tableau ci-après doit être expliqué par la ventilation dans le tableau 6.2.)

6.1.1 Intervention financière

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3^e décimale)

Ventilation	Année 2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Action 1							
Action 2							
etc.							
TOTAL	11 724	12 198	12 662	12 787	12 913	13 038	13 165

6.1.2 Assistance technique et administrative (ATA), dépenses d'appui (DDA) et dépenses TI (crédits d'engagement)

	Année 2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013
1) Assistance technique et administrative (ATA):							
a) Bureaux d'assistance technique (BAT)							
b) Autre assistance technique et administrative: – intra-muros: – extra-muros: <i>dont pour la construction et la maintenance de systèmes de gestion informatisés:</i>							
Sous-total 1							
2) Dépenses d'appui (DDA):							
a) Études							
b) Réunion d'experts							
c) Information et publications							
Sous-total 2							
TOTAL	35	37	38	38	39	39	40

6.2. Calcul des coûts par mesure envisagée en partie B (pour toute la période de programmation)

(Dans le cas où il y a plusieurs actions, il y a lieu de donner, sur les mesures concrètes à prendre pour chaque action, les précisions nécessaires à l'estimation du volume et du coût des réalisations.)

Crédits d'engagement en millions d'euros (à la 3^e décimale)

Ventilation	Type de réalisations /outputs (projets, dossiers ...)	Nombre de réalisations/ outputs (total pour années 1...n)	Coût unitaire moyen	Coût total (total pour années 1...n)
	1	2	3	4=(2X3)
<u>Action 1</u> – Mesure 1 – Mesure 2				
<u>Action 2</u> – Mesure 1 – Mesure 2 – Mesure 3 etc.				
COÛT TOTAL				

(Si nécessaire, expliquer le mode de calcul.)

7. INCIDENCE SUR LES EFFECTIFS ET LES DÉPENSES ADMINISTRATIVES

7.1. Incidence sur les ressources humaines

Types d'emplois		Effectifs à affecter à la gestion de l'action par utilisation des ressources existantes et/ou supplémentaires		Total	Description des tâches découlant de l'action
		Nombre d'emplois permanents	Nombre d'emplois temporaires		
Fonctionnaires ou agents temporaires	A B C				<i>(Si nécessaire, une description plus complète des tâches peut être annexée.)</i>
Autres ressources humaines					
Total					

7.2 Incidence financière globale des ressources humaines

Type de ressources humaines	Montants en euros	Mode de calcul *
Fonctionnaires Agents temporaires		
Autres ressources humaines (indiquer la ligne budgétaire)		
Total		

Les montants correspondent aux dépenses totales pour 12 mois.

7.3 Autres dépenses de fonctionnement découlant de l'action

Ligne budgétaire (n° et intitulé)	Montants en euros	Mode de calcul
Enveloppe globale (Titre A7) A0701 – Missions A07030 – Réunions A07031 – Comités obligatoires ⁽¹⁾ A07032 – Comités non obligatoires ⁽¹⁾ A07040 – Conférences A0705 – Études et consultations Autres dépenses (indiquer lesquelles)		
Systèmes d'information (A-5001/A-4300)		
Autres dépenses – partie A (indiquer lesquelles)		
Total		

Les montants correspondent aux dépenses totales de l'action pour 12 mois.

⁽¹⁾ Préciser le type de comité ainsi que le groupe auquel il appartient.

I.	Total annuel (7.2 + 7.3)	euros
II.	Durée de l'action	années
III.	Coût total de l'action (I x II)	euros

(Dans l'estimation des ressources humaines et administratives nécessaires pour l'action, les DG/services devront tenir compte des décisions arrêtées par la Commission lors du débat

d'orientation et de l'approbation de l'avant-projet de budget (APB). Ceci signifie que les DG devront indiquer que les ressources humaines peuvent être couvertes à l'intérieur de la préallocation indicative prévue lors de l'adoption de l'APB.

Dans des cas exceptionnels où les actions visées n'étaient pas prévisibles lors de la préparation de l'APB, la Commission devra être saisie afin de décider si la mise en œuvre de l'action proposée peut être acceptée et selon quelles modalités (à travers une modification de la préallocation indicative, une opération ad hoc de redéploiement, un budget rectificatif et supplémentaire ou une lettre rectificative au projet de budget.)

Les besoins en ressources humaines et administratives seront couverts à l'intérieur de la dotation allouée à la DG gestionnaire dans le cadre de la procédure d'allocation annuelle.

8. SUIVI ET ÉVALUATION

8.1 Système de suivi

Il est défini aux articles 81 à 87.

8.2 Modalités et périodicité de l'évaluation prévue

Les programmes de développement rural font l'objet d'évaluations conformément aux dispositions des articles 88 à 91.

9. MESURES ANTIFRAUDE

Les Etats membres assument en premier ressort la responsabilité du contrôle financier des interventions. A cette fin, les Etats membres prennent toutes les dispositions et mesures nécessaires pour s'assurer de la réalité et régularité des opérations financées par le FEADER, prévenir et détecter les irrégularités, poursuivre et récupérer les fonds perdus en cas d'irrégularité. La Commission, pour sa part, s'assure de l'existence et du bon fonctionnement des systèmes de gestion et de contrôle dans les Etats membres et elle applique les corrections financières en cas de défaillance de ces systèmes. Il convient de noter que la procédure d'apurement des comptes s'applique.